



## El microcrédito: oportunidades y riesgos

# Sumario

## 3 Editorial



## 4 Colaboración

**Vu Thi Bich Hop**, directora ejecutiva del Centro de Desarrollo Sostenible de Vietnam, socio local de Manos Unidas, nos habla en la Colaboración de la necesidad de establecer un enfoque de desarrollo integral para la defensa de los derechos humanos.



## 6 Entrevista

**Ana I. López de Guevara y Nuria Juvanteny**, pasaron por Madrid, como invitadas de la Campaña 54. La entrevista recoge la conversación que mantuvimos con ellas sobre los conceptos de justicia e igualdad en América Latina y África.

## 9 Crónica del mundo



## 12 Reportaje

Diversos medios de comunicación y varias personas de Manos Unidas viajaron a **Ecuador**, para conocer de cerca los proyectos que allí apoya la organización. Este reportaje plasma todo lo que vivieron y sintieron.

## 14 Ecos del Sur

## 15 A fondo-Informe

## 23 Noticias Manos Unidas

## 27 En primera persona



## 28 Proyectos

En **Sudán del Sur**, la diócesis de Rumbek ha puesto en marcha un proyecto de desarrollo aprovechando el potencial de las ondas radiofónicas para generar la convivencia pacífica. Además, en **Brasil**, la cadena productiva de la mandioca mantiene a un sector de la población en una situación de subdesarrollo.

## 32 La voz del lector

## 32 Manos Jóvenes

## 33 Colaboradores y amigos

## 34 Recomendaciones

**PORTADA:**  
Benin. M<sup>a</sup> Eugenia Dfaz.

**Presidenta de Manos Unidas:**  
Soledad Suárez

**Consejo de Redacción:**  
Mercedes Barbeito  
M<sup>a</sup> Eugenia Díaz  
Marisa Elosua  
Belén Garrigues  
Marco Gordillo  
José Antonio Martínez  
Cristina Redonet  
Rafael Serrano  
Ignacio Ussía

**Coordinadora de redacción:**  
Pilar Seidel

**Colaboradores hijos:**  
M<sup>a</sup> José Hernando

**Colaboran en este número:**  
Marta Carreño  
Vu Thi Bich Hop  
Javier Fernández  
Enrique Domínguez  
Gerardo Elorriaga  
Cristina Sánchez  
Susana Deito  
Irene López  
Rosa Tristán  
Teresa Domingo  
Pilar Mendo  
Sofía Gortazar  
Álvaro Fernández

**Diseño y maquetación:**  
Javier Mármol

**Impresión:**  
Advantia Comunicación Gráfica, S.A.  
Formación, 16  
Pol. Ind. Los Olivivos  
28906 Getafe (Madrid)

ISSN: 0214-5979  
Depósito Legal: M. 13.446-1967

**Manos Unidas**  
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

Servicios Centrales

Barquillo, 38 - 3<sup>o</sup>. 28004 Madrid  
Tel.: 91 308 20 20. Fax: 91 308 42 08

[www.manosunidas.org](http://www.manosunidas.org)  
[info@manosunidas.org](mailto:info@manosunidas.org)



Las opiniones de los colaboradores de nuestro boletín no expresan necesariamente el pensamiento de Manos Unidas.

## Microsusurros contra la pobreza

Atravesamos una época en la que nuestra sociedad ya no da importancia a los signos, a los pequeños gestos; parece que lo importante tiene que venir acompañado de muestras de fuerza, de griterío e incluso de lo que ahora se denomina *escrache* -y que toda la vida ha sido llamado acoso-. Con chillidos algunos pretenden que las cosas cambien, que vayan a mejor. Nos causan sensación los grandes titulares, pero no nos (con)mueven las pequeñas historias, las que suceden sin ruido, sin fuegos artificiales. En esta época, los católicos seguimos susurrando a la sociedad palabras de esperanza y gestos sencillos que, sin embargo, son capaces de restaurar las vidas más dañadas.

En el encuentro que el recién elegido Pontífice tuvo el pasado 22 de marzo con el cuerpo diplomático acreditado ante la Santa Sede, el Papa Francisco invitaba a los países de los que son representantes, a asegurar “el bien de todo hombre en esta tierra”, para lo que es fundamental tener en cuenta tres claves: **“luchar contra la pobreza, tanto material como espiritual; edificar la paz; y construir puentes”**. Unas palabras acompañadas de gestos sencillos, que por su simplicidad, resultan nuevos para el común del público, que parece estar acostumbrado sólo a sensaciones fuertes.

Empeñarnos en acabar con la pobreza no es algo nuevo para Manos Unidas, pero sí lo es para nuestro mundo, al que le cuesta entender, y que está aquejado de una pobreza más destructora: la pobreza espiritual. Nuestra experiencia en el Sur nos confirma que no podemos vivir marcados por el individualismo; si cada uno es la medida de sí mismo, y sin preocuparse por los demás reclama siempre sólo su propio derecho, no es posible la convivencia humana, y por tanto la paz. Acabar con la crisis requiere acabar con esta crisis de fraternidad, que es el origen de todas las demás. Si pensamos que la solidaridad es una cuestión sólo para momentos difíciles, mal vamos. Trabajar por el bien de cada persona y construir el bien común, son tareas de todos, y son para siempre; no pueden estar a merced de la circunstancias.

Pero esta afirmación decidida se encuentra, casi siempre, ante una paradoja: trabajar por el bien, por la paz, son empeños que no suceden en voz alta, sino en susurros, a través de gestos pequeñitos, que suceden sin titulares. Y, al contrario, la amargura es muy llamativa y las necesidades indignantes. Desgraciadamente nos acostumbramos a quedarnos en la queja, y corremos el peligro de no ver lo bueno que ya está sucediendo. Pensamos, muy a menudo, que todo en este mundo está mal, que es feo. ¡No! No podemos pensar así. El ruido no puede acabar con el bien, aunque no nos lo deje ver. Lo nuestro es el trabajo oculto, el que sucede en el silencio de muchas familias y pequeñas comunidades locales; el que se abre camino a través de los pequeños pasos de muchas mujeres pobres que no desesperan. Con ellas caminamos, escuchando, dialogando, generando relaciones que construyen el bien, que edifican la paz y que colman las necesidades de todos los que participamos en este proceso. En este diálogo van naciendo iniciativas y herramientas, de muy diverso tipo, que son como puentes hacia el desarrollo. Una de ellas es la experiencia de los microcréditos que, adaptados a las necesidades concretas de las mujeres, contribuyen de forma decisiva a su propio desarrollo y al de sus familias. Esta herramienta financiera es, además, ocasión para favorecer la participación, la inclusión y la responsabilidad de cada persona en y con su entorno social y ambiental. Todo esto -y mucho más- es capaz de promocionar una herramienta bien empleada. Aunque sin fuegos artificiales, los éxitos a pequeña escala, como microsusurros, suceden ●



MANOS UNIDAS/JAVIER MÁRMOL



Bajo un enfoque de desarrollo integral

# Comunidades en defensa de sus derechos



Vu Thi Bich Hop durante una conferencia en la Universidad Menéndez Pelayo de Santander.

## Vu Thi Bich Hop

*Directora Ejecutiva del Centro de Desarrollo Rural Sostenible (SRD) de Vietnam, socio local de Manos Unidas, desde marzo de 2006. Cuenta con más de 10 años de experiencia laboral en ONG internacionales, entre ellas CIDSE, alianza a la que pertenece Manos Unidas. Licenciada en Economía por la Universidad de Hanoi, y con un postgrado en Técnicas de Planificación del Desarrollo por el Instituto de Estudios Sociales de La Haya, antes de incorporarse al sector de las ONG, trabajó en el Instituto Nacional para la Ciencia, Tecnología Estratégica y Política de Estudios en Hanoi, donde se especializó en la documentación de la información, así como en los estudios de desarrollo socioeconómico y rural. Hop también ha trabajado para el PNUD, y ha impartido cursos de formación para directores y líderes de ONG.*

El Centro de Desarrollo Rural Sostenible (SRD), importante organización no gubernamental vietnamita, se fundó en marzo de 2006, formando parte de la Unión Vietnamita de Asociaciones de Ciencia y Tecnología. SRD trabaja apoyando a los miembros más vulnerables de la sociedad, es decir, poblaciones étnicas minoritarias y mujeres rurales. El éxito que ha alcanzado esta organización desde su nacimiento es debido a un enfoque de desarrollo integral que trabaja reforzando la creación de capacidades básicas con apoyo nacional e internacional.

En toda la historia de SRD, Manos Unidas ha sido una presencia constante, con su apoyo y sus donantes, desde que SRD fuera una pequeña ONG, que luego formó parte de la red católica de Cooperación Internacional para el Desarrollo y la Solidaridad (CIDSE), y que en 2006 se constituyó de forma independiente como entidad local. A día de hoy, Manos Unidas sigue siendo uno de los más importantes apoyos de SRD, sosteniendo acciones de

capacitación, promocionando el trabajo básico, y aplicando innovadores enfoques al desarrollo.

En la actualidad, SRD y Manos Unidas están impulsando tres proyectos con alta participación de los beneficiarios, y que trabajan desde el enfoque conocido como “cadena de valor”, una herramienta de gestión para optimizar los resultados de cualquier empresa. El primero de ellos es

**Manos Unidas sigue siendo uno de los más importantes financiadores de SRD, sosteniendo acciones de capacitación, promocionando el trabajo básico, y aplicando innovadores enfoques al desarrollo.**

un programa de ayuda a la Administración de Tierras (PLUM), que favorecerá a 900 familias en seis aldeas. Mediante diferentes acciones, se les ayuda a comprender los derechos que les corresponden y a implementar prácticas de aprovechamiento de la tierra; así mismo, se trabaja la movilización de la comunidad y la





La participación activa de los agricultores es crucial para el éxito del proyecto, desde la planificación hasta la implementación y evaluación.

CIDSE

mejora de medios de vida sostenibles con el objetivo de aliviar la pobreza y mejorar la gobernanza local. Este proyecto comenzó en 2009 y ha beneficiado a más de 4.500 personas que han desarrollado sistemas de microcrédito para los insumos agrícolas, y se han capacitado en métodos agrícolas.

#### CADENAS DE VALOR

Otro proyecto, que se inició en julio de 2011, trabaja con minorías étnicas y comunidades de organizaciones, utilizando el Método de Aprendizaje Participativo (PLA), para mejorar los medios de vida y proporcionar un foro de participación de alto nivel en la gestión comunitaria. Las comunidades y organizaciones han ido mejorando su capacidad en lo que respecta a la democracia de base, el desarrollo de medios de vida, y los estudios de la cadena de valor para mejorar las relaciones y trabajar con las autoridades locales en el desarrollo sostenible. Teniendo en cuenta que la marginación y la discriminación son la causa fundamental de la pobreza de muchas comunidades desfavorecidas, especialmente de las personas de las minorías étnicas, el enfoque basado en los

derechos también se ha utilizado en este proyecto para apoyar a las comunidades en la defensa de sus derechos.

Manos Unidas también ha estado trabajando con SRD en un tercer proyecto, que utiliza también el mismo enfoque, para apoyar a 2.500 personas, ayudándolas a desarrollar los medios de subsistencia y de adaptación para hacer frente al cambio climático y mitigar los daños causados por los desastres naturales. Este proyecto ha sido muy apreciado como una adaptación efectiva al cambio climático (ACC) y la reducción del riesgo de desastres (RRD), por proporcionar a los hogares las herramientas, equipos y capacidades necesarias para responder a las amenazas de los medios de vida y reducir el riesgo de muerte, lesiones y a largo plazo del impacto económico del cambio climático.

Desde la convicción, tanto de Manos Unidas como de SRD, de que los agricultores deben ser los promotores de su propio desarrollo, consideramos que su participación activa es crucial para el éxito del proyecto, desde la planificación

hasta la implementación y evaluación. Esto garantiza que las actividades de desarrollo sean sostenibles, lleguen a los miembros más vulnerables de la sociedad, tengan impactos duraderos, y atiendan a las necesidades de las comunidades y los individuos involucrados. Esto ha permitido que SRD llegue a las comunidades étnicas minoritarias montañosas y rurales, campesinos, mujeres y comunidades más afectadas por el cambio climático y los desastres naturales.

### La marginación y la discriminación son la causa fundamental de la pobreza de muchas comunidades desfavorecidas, especialmente de las personas de las minorías étnicas.

Manos Unidas hace posible que las organizaciones no gubernamentales vietnamitas como SRD contribuyan a acabar con las desigualdades en la distribución de la riqueza en Vietnam, desarrollando, investigando e implementando intervenciones y estrategias clave para el desarrollo, y lo más importante, ayudando a las personas que más necesitan de nuestro apoyo ●





Ana Isabel y Nuria con Soledad Suárez, presidenta de Manos Unidas, durante la rueda de prensa.

MANOS UNIDAS / JAVIER MÁRMOL

## Ana I. López de Guevara y Nuria Juvanteny

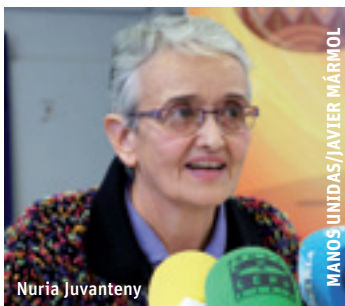
# Una conversación con las invitadas de Campaña

Ana Isabel López de Guevara y la hermana Nuria Juvanteny fueron las encargadas de viajar a España, este año, para aportar sus vivencias y su experiencia de trabajo en favor de los derechos de la mujer, de la justicia y de la igualdad, con motivo de la presentación de la Campaña 54 de Manos Unidas. Esta es parte de la charla que mantuvimos con ellas.

TEXTO: PILAR SEIDEL



Ana Isabel López de Guevara



Nuria Juvanteny

MANOS UNIDAS / JAVIER MÁRMOL

En El Salvador, el conflicto interno vivido durante 12 años, hasta enero de 1992, es la historia del permanente retraso de la implementación de las políticas públicas en favor de las mujeres, que han vivido bajo condiciones críticas de violencia y de pobreza, económica, social, familiar y de género. El 26 de febrero de 1988, en pleno conflicto, un grupo de mujeres tomaron la decisión de crear el Movimiento Salvadoreño de Mujeres (MSM), una organización que sirvió para liderar la lucha de aquellas que no encontraban una salida ante estos problemas.

“La violencia estructural contra la mujer es la consecuencia de la injusta distribución de la riqueza, -nos cuenta Ana Isabel-. En El Salvador, la débil estructura del estado, los niveles de pobreza, y la cultura autoritaria frente a la población han sido el caldo de cultivo perfecto para ello. Pero hace 30 años, las mujeres tomamos conciencia de

luchar en favor de los más desfavorecidos del planeta, empezando por nuestro país”.

### ¿Fue fácil?

“Para nada, porque hablar de organización era igual a ir en contra del Gobierno, y muchas fuimos a parar a la cárcel o investigadas. De hecho, en los primeros años del MSM, las mujeres de la periferia tenían que venir a la ciudad, porque muchas de las que estábamos trabajando por ellas, no podíamos transitar libremente por el país. Cuando terminó la guerra, se silenciaron los cañones, y se abrió un nuevo espacio para la participación política de la mujer, y las compañeras del Movimiento que seguíamos vivas, cambiamos nuestra metodología de actuación, y empezamos a ser nosotras las que comenzamos a ir a las comunidades y a los departamentos a constatar la situación vital de otras mujeres para poder ayudarlas”.





Gracias a la capacitación de sus madres, las niñas salvadoreñas cuentan con un mejor futuro.

MANOS UNIDAS/MARTA CARREÑO

Allí, Ana Isabel y sus compañeras conocieron los niveles de violencia intrafamiliar tan alarmantes que vivían, su falta de libertad. Y ante ello, lo primero que decidieron hacer fue capacitarlas, luchar contra su analfabetismo. “¿Cómo capacitarlas, cómo trabajar con ellas si muchas no sabían ni leer ni escribir? A través de metodologías populares, con enseñanzas adaptadas, para formarlas y, además, elevar su autoestima. Y luchamos junto con las mujeres por conseguir el derecho de acceso a la tierra, a la que tenían derecho. Y conseguimos poco a poco que muchas de ellas pudieran ser dueñas de un terreno propio, una parcela donde construir sus casas y cultivar”.

**¿Y los hombres qué pensaban de todo esto?**  
“Muchas veces tuvimos que ir a hablar con ellos, con los maridos, porque no las dejaban ir a la formación, o porque las golpeaban a la vuelta. Pero, poco a poco, les fuimos convenciendo, aunque en algunas comunidades costó más trabajo que en otras”.

Ana Isabel sabe bien que en ningún lugar del mundo la lucha por mejorar la vida de las mujeres y lograr la igualdad de derechos es fácil; por eso valora tanto la solidaridad del pueblo español y el apoyo de Manos Unidas. “Esta organización nos ha apoyado siempre, y sabemos lo comprometidos que están con la causa, y que el enfoque de género está presente en sus proyectos. Y es que la lucha de las mujeres, en cualquier lugar del mundo, también fortalece nuestras luchas. Aunque nos queda mucho por hacer”.

### Y MIENTRAS, EN ÁFRICA...

Después de hablar con Ana Isabel, tuvimos la suerte de compartir tiempo y charla con la hermana Nuria Juvanteny, venida desde África para dar su testimonio en esta Campaña. Dos continentes, el americano y el africano, separados por todo un océano; tan lejos, y, sin embargo, tan cerca en cuestiones como la lucha por los derechos de la mujer y la valentía de muchas de ellas por cambiar esta situación.

“Cuando vengo a España, generalmente no me gusta hablar de África, porque normalmente me hacen alguna pregunta sobre la situación, pero enseguida se cambia de tema y se olvida el drama que allí se vive. Y es verdad que aquí se vive una crisis muy grande, pero no tiene nada que ver con lo que se vive en África”.

África es el continente más desfavorecido y pobre del mundo. La gente que lo “visita” no se da cuenta de la gravedad de lo que allí se vive, son los que trabajan allí los que saben lo que sufre. Allí, al igual que en El Salvador, la desigualdad de gé-

**“¿Cómo capacitarlas, cómo trabajar con ellas si muchas no sabían ni leer ni escribir? A través de metodologías populares, con enseñanzas adaptadas, para formarlas y, además, elevar su autoestima”.**



Los hombres deben caminar junto con las mujeres por la senda del desarrollo, porque la igualdad tiene también un importante ingrediente de cooperación mutua.



MANOS UNIDAS/JAVIER MÁRMOL

**“La mujer africana es la mujer que lucha por la vida, es la mujer que lo da todo para dar vida. Poco a poco, se ha ido abriendo camino, despacio, y con mucho esfuerzo, y ha ido rompiendo estas tradiciones culturales”.**

► nero también es muy grave. “La mujer africana trabaja en el campo, y no tiene ni voz ni voto para nada. Mientras los hombres se quedan en casa jugando o resolviendo otros asuntos, es ella la que sale cada mañana con la única compañía de un cesto, que vuelve con ella a casa cargado, donde después la espera la preparación de la comida principal del día para toda la familia, que harán juntos a última hora de la tarde. Y con el primer rayo de sol del día siguiente, vuelve a salir al campo otra vez para buscar el sustento, trabajando de 16 a 18 horas diarias. Una imagen, impresionante, de esfuerzo y de cansancio, y que sin embargo, no las impide dedicarte una sonrisa”.

#### **Mujeres fuertes y valientes, ¿verdad?**

“Absolutamente. La mujer africana es la mujer que lucha por la vida, es la mujer que lo da todo para dar vida. Poco a poco, se ha ido abriendo camino, despacio, y con mucho esfuerzo, y ha ido rompiendo estas tradiciones culturales, esa “desgracia” que ellas mismas perciben por haber nacido en ese continente”.

#### **¿Qué casos recuerda con más intensidad?**

“Mi primer día en una escuela de preescolar en Gabón me impresionó. Entraron 100 niños y 3 niñas. Pero en lugar de aceptar esa situación, nos pusimos a visitar a las familias, preguntándoles por qué las niñas no iban a la escuela. Son las que tienen que trabajar, nos decían. Para ellas no hay escuela. Gracias a Dios, cuando yo dejé la escuela, el tanto por ciento de niños y niñas

estaba casi igualado. Tomaron conciencia de la importancia de la educación.

Y casos como el de una mujer que caminó tres días enteros para llegar a la maternidad en la que yo trabajo, pensando que así podría dar a luz en mejores condiciones, pero la niña ya llegó muerta. Dio a luz en un quirófano, y la familia se llevó al bebé para enterrarlo. Cuando la mujer se despertó, fue buscando a su niña recién nacida, y al final tuvimos que darle la noticia. U otra mujer que vino en bicicleta, un día entero, a punto de dar a luz, pedaleando por caminos de arena y barro. Cuando llegó por la noche, entró en quirófano, y nada se pudo hacer. Murieron madre e hija. No la pudimos salvar de la terrible hemorragia que el camino le había provocado”.

La mujer africana ha sido muy valiente, y se ha enfrentado al sistema patriarcal que le imponía la sumisión. Y es que la mujer africana tiene hambre de conocer sus derechos, tiene hambre de justicia y de igualdad.

“Tengo que agradecer la mirada hacia fuera de las fronteras que tiene Manos Unidas, esa mirada que atraviesa continentes”. Gracias a su apoyo, y al de la sociedad española, hemos conseguido formarlas y capacitarlas, a ellas y a sus hijas, a través de microcréditos, para que el tiempo dedicado a esto no tenga una repercusión negativa en el sustento de sus familias, de forma que generen pequeños ingresos para pagar la escuela de los niños, llevarles al hospital...”.

Muchas mujeres africanas han hecho grandes avances a favor del desarrollo y la paz; algunas siendo presidentas de Gobierno, o ganadoras del Premio Nobel; pero muchas, la mayoría, desde cada aldea, cada familia, sabiendo que cada paso en este camino las acerca un poco más hasta su destino soñado ●





## Terror en la República Centroafricana: “No nos pueden arrodillar de esta manera”

A mediados del mes de marzo recibíamos las primeras noticias sobre la situación de violencia y terror que se vive desde hace más de un mes en la República Centroafricana. Dos cartas de Monseñor Aguirre, obispo de la diócesis de Bangassou, fechadas con tres días de diferencia, adelantaban, como en una crónica anunciada, lo que, días después, iba a desencadenar una nueva oleada de terror y violencia.

Monseñor Aguirre, convertido, muy a su pesar, en corresponsal de la barbarie, ha sido testigo de cómo, desde diciembre, los rebeldes islamistas de la Seleka, llegados en grupos desde Chad con la única intención de hacerse con el poder e instaurar un gobierno islámico en la RCA, fueron ocupando las principales ciudades del país en su avance hasta la capital, Bangui, donde Michel Djotodia, líder rebelde, y sus tropas terminaron por derrocar al presidente Bozizé, tras sembrar el caos en las calles de la ciudad, apelando a “la miseria” en que está sumido el país para justificar sus acciones.

El obispo español relata cómo, el trece de marzo, los rebeldes entraron en su diócesis arrasando lo que encontraron a su paso. “La diócesis ha sido atacada y saqueada. Justamente ayer, un destacamento escindido de los rebeldes ha venido hasta Bangassou, y la ha tomado después de horas de lucha con los militares aquí presentes. (...) Sabemos que nos han cogido cinco coches de la misión y se han ido por la ruta del este a perseguir a los soldados que huían”. Y, aliviado, comentaba que, por lo menos, no había habido daños personales ●



### No nos vamos

Ninguno de los religiosos con los que Mons. Aguirre ha tenido contacto tiene la menor intención de abandonar la zona. Tampoco él. “Acabo de hablar con la religiosa peruana que está en Zemio y me ha dicho que será prudente pero que no tiene miedo, que si quieren robar que se lleven lo que quieran, pero que ellas la misión no la abandonan. Los tres padres centroafricanos están también allí aguantando el chaparrón”.

Monseñor piensa que, en gran medida, lo que sucede está organizado para “debilitar a la Iglesia católica”. “Para islamizar el país hay que doblegar a la Iglesia católica y todas las diócesis han sido saqueadas. Menos mal que la fe no nos la han saqueado”.

“El futuro de ‘Centroáfrica’ es mirar a la Meca”, nos dice. “Y ojalá que no pase como en Eritrea que han ido echando a todos los misioneros conforme se les iba terminando el per-

miso de residencia y no lo renovaban. (...) En la asamblea de religiosos han dicho que debemos hablar alto y claro pues no nos pueden arrodillar de esta manera”. “No podemos abandonar a los pobres”.

Y, si en las primeras semanas del conflicto se preguntaba “hasta cuándo iba a durar la situación”, el devenir de las circunstancias le ha dado la respuesta. La Seleka sigue avanzando por el país ante la indiferencia internacional. “Creo que la cosa va para largo, se lamenta, porque Francia sigue mirando a otro lado y ya no se cuenta más con ella”. “Y los gobiernos limítrofes a la República Centroafricana se han puesto a temblar por lo de las ‘barbas del vecino”.

Manos Unidas ha ofrecido su apoyo al religioso español para paliar los efectos de esta invasión “en las gentes de tu diócesis”. Aunque para ello, habrá que esperar a que se tranquilicen las cosas ●





El Papa Francisco:

## “Cómo quisiera una Iglesia pobre y para los pobres”

Fue una gran sorpresa. O, mejor dicho, dos sorpresas, que tuvieron lugar con pocas semanas de diferencia.

La primera de ellas fue el día 11 de febrero, cuando Benedicto XVI anunció imprevistamente su renuncia: “Por la edad avanzada, dijo, ya no tengo fuerzas para ejercer adecuadamente el ministerio petrino”. La segunda fue, tal vez, mayor, no solamente porque el nuevo Sumo Pontífice no figuraba entre los esperados, sino por el carisma mostrado tras su elección. Jorge Mario Bergoglio, de 76 años, cardenal arzobispo de Buenos Aires, primer Papa latinoamericano y primer Papa jesuita, fue elegido el 13 de marzo, en la quinta votación y segundo día del cónclave.

Ya desde su primera aparición pública, el Papa Francisco mostró su estilo llano y en consonancia con el nombre que había elegido, en referencia a Francisco de Asís. A primera hora del día siguiente a su elección salió del Vaticano en un sencillo coche de la gendarmería para llevarle unas flores a Nuestra Señora “Salus Populi Romani”; a la vez, pasaba por la residencia donde se había alojado antes del cónclave para recoger unas pertenencias y para pagar la factura. Los siguientes días fueron también de sorpresa en sorpresa. Por ejemplo, el 19, poco antes del comienzo de la misa de inicio de su pontificado, llamó por teléfono al rector de la catedral de Buenos Aires y le pidió que le conectase con los congregados en la Plaza de Mayo para transmitirles un cordialísimo mensaje. El Jueves Santo, el Papa celebró la misa en una institución penal de Roma y al cierre de estas páginas continuaba residiendo en la residencia de Santa Marta y no en el apartamento pontificio, en el cual estaban terminadas las reformas para acogerle. Estos y otros gestos, bien conocidos, acompañados de palabras llanas y com-



La elección del nuevo Papa copó las portadas de todo el mundo.

REUTERS/ROMEO RAINICO

prensibles para todos, hablan de una personalidad sobria, ajena al boato, cercana a la gente, evangélica y amiga de los pobres. “Cómo quisiera una Iglesia pobre y para los pobres”, dijo en su encuentro con los periodistas del día 16 de marzo. Y en la homilía del comienzo de pontificado pronunció la frase que podría muy bien caracterizar su pontificado: “El verdadero poder es el servicio” ●



REUTERS/ALESSANDRO GAROFALO

## El legado de Benedicto XVI

Manos Unidas hizo públicas en las últimas semanas dos notas. La primera de ellas estuvo orientada a acoger la noticia de la dimisión de Benedicto XVI “con tristeza” pero “desde el más profundo respeto”, y a agradecer al Papa emérito “su apoyo a los más desfavorecidos y sus constantes alusiones a la Caridad en sus mensajes”.

La segunda, al conocerse la elección del papa Francisco, y en ella nuestra asociación manifestaba su alegría por la elección y el deseo de que el nuevo Pontífice siga impulsando “la

defensa y promoción de los más desfavorecidos y el respeto de los Derechos Humanos; el llamamiento a la comunidad internacional para lograr un verdadero compromiso en la erradicación de la pobreza y el hambre; la concienciación de que la injusticia que asola a nuestro planeta no depende tanto de la escasez como del egoísmo humano y la falta de voluntad política” y “el diálogo entre las culturas y religiones, para fomentar la paz y crear una verdadera fraternidad universal”.

En esa misma nota, Manos Unidas

recordaba con gratitud el magisterio de Benedicto XVI y, de manera especial, todo lo que hace relación a la caridad y al desarrollo humano, “mostrándonos que la verdadera caridad cristiana es la vía maestra de la Doctrina Social de la Iglesia y la que da verdadera sustancia a la relación personal con Dios y con el prójimo”.

Como es sabido, dos de las tres encíclicas del Papa emérito -la “Deus caritas est” y la “Caritas in veritate”- se refieren al ejercicio de la caridad en la Iglesia ●

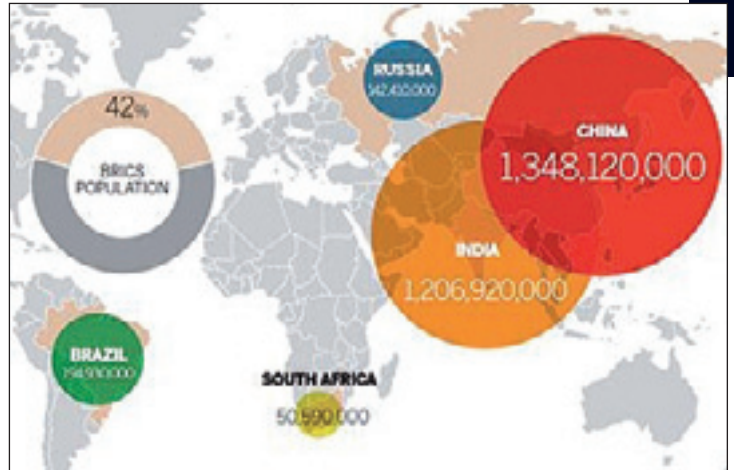


## ¿Un nuevo banco de desarrollo?

El grupo BRICS de potencias emergentes llegó a un acuerdo, a finales del pasado mes de marzo, para establecer un banco de desarrollo que rivalizaría con las principales entidades bancarias occidentales. Los BRICS, que se corresponde con las iniciales de los países que lo integran (Brasil, Rusia, India, China y Sudáfrica), se reunieron en una cumbre en la ciudad sudafricana de Durban. Juntos, representan el 25% del PIB mundial y el 40% de la población mundial. Y aún así, y siendo miembros de instituciones como el Banco Mundial, el Fondo Monetario Internacional y el Consejo de Seguridad de la ONU, éstas no están cambiando lo suficientemente rápido como para reflejar su nueva influencia.

Sin embargo, aún existen diferencias y aspectos a negociar, relativas a los asuntos que el banco va a gestionar, a la adaptación de la nueva institución a los propios objetivos de política exterior o interior de cada país, y a las garantías de remuneración justa de la inversión inicial, que se calcula en torno a los diez mil millones de dólares.

El presidente sudafricano, Jacob Zuma, alabó la cumbre celebrada como un medio para abordar los problemas crónicos económicos del país, entre ellos el alto desempleo. "BRICS ofrece una oportunidad para el sur de África para promover su competitividad", dijo Zuma en un discurso en la víspera de la cumbre. "Es una oportunidad para avanzar más en nuestro esfuerzo por promover el crecimiento económico y hacer frente al desafío de la pobreza, la desigualdad y el desempleo que afecta a nuestro país" ●



### Los BRICS en cifras

<b>B</b> razil	Con un PIB de 2.425 billones de dólares en el 2012, es la séptima economía más grande del mundo. Ocupa, sin embargo, un lugar modesto en la actividad del comercio mundial.
<b>R</b> ussia	Noveno puesto en la lista de las mayores economías del mundo, acumuló un PIB de 1.953 billones de dólares en 2012, impulsada principalmente por sus exportaciones de gas, ya que es el octavo mayor exportador del mundo.
<b>I</b> ndia	A pesar de su población, sigue siendo el jugador más pequeño entre las economías del mundo, cayendo en un décimo lugar, con un PIB de 1.946 billones.
<b>C</b> hina	Se ha convertido en el líder informal del grupo. Con un PIB de 825 billones de dólares en 2012, el FMI estima que la economía china crecerá 8,2 por ciento en 2013. Y sigue siendo el país más poblado del mundo, con 1.340 millones de habitantes.
<b>S</b> outh Africa	La más pequeña de las economías BRICS. En el puesto 41 de los exportadores mundiales, el país tiene un PIB de 390 millones de dólares y una población de 50,5 millones de personas.

## 2014: Año Internacional de la Agricultura Familiar



La Organización de la ONU para la Alimentación y la Agricultura (FAO) ha anunciado que el 2014 será el Año Internacional de la Agricultura Familiar. Con esta iniciativa se quiere sensibilizar a los gobiernos y a la opinión pública sobre la importancia y la contribución de la agricultura familiar a la seguridad alimentaria.

Salomón Salcedo, oficial principal de políticas de la Organización de la ONU para la Alimentación y la Agricultura (FAO), ha indicado: "El 80% de las explotaciones agrícolas de América Latina y el Caribe son parte de la agricultura familiar, que además genera el 70% del empleo agrícola de la región".

Según la FAO, sólo en los países del MERCOSUR el sector involucra a 20 millones de personas en los predios y da empleo directo a 10 millones de trabajadores.

Además, desde la FAO se ha destacado que ha habido una fuerte contracción del gasto público en la agricultura en los países en desarrollo, sobre todo en los latinoamericanos, cayendo de casi un 7% en 1980 a menos de un 2% en 2007 ●

## BREVES

- ✦ Una veintena de países del mundo han alcanzado niveles de hambre «alarmantes» o «extremadamente alarmantes», según el último informe elaborado por el Índice Global del Hambre (GHI). La lista está compuesta por Burundi, Eritrea, Haití, Etiopía, Chad, Timor Oriental, República Centroafricana, Comores, Sierra Leona, República de Yemen, Angola, Bangladesh, Zambia, Mozambique, India, Madagascar, Níger, Yibuti, Sudán y Nepal. Según el informe, la escasez de agua se ve agravada por el cambio climático, especialmente en zonas con graves problemas hídricos, en donde viven más de 2.000 millones de personas. Las inundaciones, las sequías y la degradación medioambiental amenazan la agricultura en gran parte del mundo ●
- ✦ El Programa Mundial de Alimentos (PAM) ha conseguido entregar alimentos a los habitantes de la provincia sudanesa de Nilo Azul, por primera vez desde 2011, "un gran avance" en su asistencia humanitaria. Con ello, se espera atender a 12.000 personas en Geissan y a otras 39.000 en Kumuk. El PAM no podía entrar a Nilo Azul desde el estallido de los combates entre las fuerzas de seguridad y el Movimiento de Liberación del Pueblo de Sudán-Norte (SPLM-N). Desde entonces, decenas de miles de personas están aisladas ●



## Viaje con medios de comunicación

# Ecuador o la realidad más ignorada

Como cada año, un grupo de periodistas viajó con la Presidenta de la organización, para visitar los proyectos de desarrollo que apoya Manos Unidas en un lugar determinado del planeta. En este caso, el país elegido fue Ecuador. Estas seis historias recogen algunas de sus experiencias.

MANOS UNIDAS/M<sup>a</sup> EUGENIA DÍAZMANOS UNIDAS/M<sup>a</sup> EUGENIA DÍAZ

## 1 Ecuador con Manos Unidas

En Ecuador resulta evidente que la belleza de los lugares extremos es también el hogar de gentes abnegadas que luchan contra las dificultades de su entorno. Las poblaciones indígenas y los colonos, contando con el apoyo económico que presta Manos Unidas, están mejorando su vida de manera significativa. He podido comprobar lo mucho que se puede hacer con poco dinero cuando se emplea bien, los reservorios de agua para riego en los Andes, los depósitos de agua pura en tierras amazónicas contaminadas por el petróleo, y las ayudas a los cultivadores de cacao en la costa del Pacífico. Las mujeres gestionan muchos de los proyectos, y extienden los beneficios a las familias. Me pareció especialmente interesante Maquita Tours, una iniciativa de turismo comunitario que ayuda a descubrir la belleza del país, conociendo de cerca a la gente de Ecuador.

**Enrique Domínguez Uceta,**  
“Gente viajera” Onda Cero

## 2 ¿Por qué lo llaman progreso?

Ecuador tiene el atractivo de compartir paisajes muy diversos en un país relativamente pequeño. Se trata de un territorio de paisajes tan diferentes como los discursos que sugiere. Quien recorra sus vías se encontrará con una revolución bien publicitada que habla de desarrollo, del final de la marginación secular, de riqueza, igualdad y justicia, en un pueblo que aspira a otros estándares de vida sin acudir a la inmigración. Pero aquel que, además de atravesar la flamante red de autopistas, se acerque hasta sus parroquias y a sus gentes, descubrirá otra realidad, menos ampulosa, común a buena parte del Sur del planeta. Manos Unidas está con ellos, con los individuos ajenos a las cifras macroeconómicas que sufren la marginación de los pequeños proyectos y la devastación y contaminación que generan los grandes. La ONG española ha apostado por los derechos humanos en un lugar donde los políticos se llenan la boca con ellos y los violan continuamente. ¿Por qué lo llaman progreso? Quizás porque resulta más vendible que denominarlo rapiña.

**Gerardo Elorriaga,**  
El Correo Bilbao

## 3 Cuando el agua da vida y no mata

Diana sólo tiene ocho años. Vive con Brenda, su mamá, y con sus hermanas, Anabel, Cintia y Marisol, en una humilde casa en pleno Amazonas. Diana tiene cáncer, como consecuencia de beber y lavarse entre agua contaminada por las petroleras, instaladas a escasos metros de su vivienda. Hace unos meses, gracias a Manos Unidas, y en colaboración con otras entidades locales, una cisterna potabilizadora de agua corona el patio de su hogar. Brenda, sonriente, posa junto al grifo, mientras recoge agua para hacer la comida. Un pequeño proyecto muy grande para la vida de estas cinco luchadoras, que ya pueden respirar tranquilas, porque el agua ha dejado de ser la paradoja que da vida y mata a la vez. Están a salvo. Esta es la esencia de Manos Unidas: tender una mano a quienes nadie conoce. Viajar kilómetros y kilómetros por carreteras inenarrables para llegar hasta donde nadie más llega. Salvar vidas con un pequeño gran gesto.

**Cristina Sánchez Aguilar,**  
Alfa y Omega - COPE





Las mujeres ecuatorianas gestionan muchos de los proyectos que visitaron los periodistas, y extienden los beneficios a las familias.

MANOS UNIDAS/Ma EUGENIA DÍAZ

## 4 Una reflexiona y aprende

Era mi primer viaje. Sabía que no tenía que llevar en mi equipaje ideas preconcebidas, pero no se puede evitar. No había imaginado qué me iba a encontrar, sólo quería disfrutar de una experiencia que sabía que me iba a enriquecer por dentro, y así fue. Las comunidades indígenas ecuatorianas son pobres, pero felices. Impresiona ver a los niños con sus grandes ojos negros y sus sonrisas. Esas miradas tiernas e inocentes te conmueven y te tocan el alma.

Vivir en primera persona esas situaciones alarmantes para nosotros y cotidianas para ellos, afecta. Uno reflexiona, se da cuenta de las cosas que son realmente importantes y aprende a vivir su propia realidad con optimismo. Manos Unidas es un ejemplo de lo que se puede hacer por los demás. Esta ONG de la Iglesia ayuda, colabora y lo único que espera a cambio es mejorar la vida de los que menos tienen. Eso lo sabe hacer muy bien, tiene cincuenta años de experiencia. Yo, todavía tengo que aprender a ser más generosa y, sobre todo, a mirar con los ojos que comencé a abrir en Ecuador.

**Susana Deito Castillo,**  
Diario del Alto Aragón, Huesca

## 5 Los rostros ignorados

En el páramo pobre, al que llegamos por caminos polvorientos donde las montañas se iban desprendiendo, los periodistas hacíamos fotos. Quizá el pequeño Leny no entendía el motivo, como no comprendía tampoco la preciosa Diana, que se escondía detrás de su madre en medio de la Amazonía, por qué tantos extranjeros le preguntaban su nombre. Pero era lo único que podíamos hacer. “El periodismo es la revancha de los rostros”, dijo B. H. Lévy.

De los rostros ignorados por la historia y los canales oficiales de comunicación. Por eso, en la selva atravesada por el oleoducto como un enfermo terminal al que una vía le fuera extrayendo poco a poco su última sangre, los periodistas anotábamos los nombres de Jennifer y Estuardo, y retratábamos los rostros de Cynthia y Anabel.

Porque en las tierras altas del Ecuador, o en la Amazonía infestada de insectos, allí donde sólo llega Manos Unidas, “nombrar es ya un acto de resistencia”. Nuestra única posible venganza contra su olvido.

**Irene López,**  
[www.religiondigital.com](http://www.religiondigital.com)

## 6 Soberanía en la naturaleza

Un viaje al corazón de los Andes, a la frontera entre la “civilización” y la selva virgen, a orillas del inmenso Pacífico. Y como común denominador, la lucha de pueblos muy distintos, todos ecuatorianos, por mantener la propiedad de sus tierras y, por ende, la soberanía necesaria para sobrevivir sin ser devorados por las grandes corporaciones. Este es el escueto resumen de un viaje, realizado con Manos Unidas, en el que comprobé cómo se mejora la forma de vida de muchas personas manejando los recursos de forma adecuada. En el antiplano andino, los campesinos me mostraron su triunfo sobre los hacendados del ganado y cómo están recuperando la producción agrícola eludiendo a los voraces intermediarios. En la costa, la batalla es contra las empresas que transforman las plantaciones de cacao por otras para los biocombustibles. Y en el Amazonas, comprobé cómo el petróleo deja un rastro fúnebre, cuya guerra se dirime en los tribunales. Gracias a Manos Unidas todos siguen conservando la Pachamama que les alimenta. ¡Buen trabajo!

**Rosa Tristán,**  
freelance, MIA, Magisterio, Radio 5 ●





## Teresa Domingo Villegas

Psicóloga Social, especializada en Psicología Comunitaria y Psicología Cultural. Desde 1991, viene trabajando en las áreas rurales de Bolivia con los Pueblos Indígenas del altiplano y la amazonía. Como miembro del Centro de Servicios Agropecuarios y Socio Comunitarios "CESA", desde 1992 ha formado parte de diversas investigaciones sobre el Movimiento Indígena Campesino. En la actualidad es Directora Ejecutiva del "CESA", e integra el Consejo de Investigación de esta ONG.



# Mujeres agricultoras en la Amazonía boliviana

En la Amazonía boliviana, departamento de Pando, el Centro de Servicios Agropecuarios y Socio-Comunitarios (CESA) viene desarrollando, desde el año 2011, un programa de producción sostenible en cinco comunidades de la Reserva Nacional de Vida Silvestre Manuripi-Heath, que cuenta con el apoyo de Manos Unidas.

Las comunidades de la región se conformaron originalmente cuando el sistema esclavista de extracción de la goma y otros recursos naturales llegó a su fin. Hoy en día, la población, compuesta por oriundos del lugar y migrantes andinos, se dedica de cuatro a cinco meses al año a la recolección y venta de la castaña como forma exclusiva de subsistencia. Esta dependencia económica provoca el abandono temporal de las parcelas familiares por parte de los varones dejando a sus esposas a cargo de la familia. Se trata, entonces, de condiciones de alta vulnerabilidad, no solo en el campo de la economía en general sino, ante todo, en la obtención de alimentos. Ante la prolongada ausencia de los esposos en las parcelas familiares, la responsabilidad de alimentar a la familia recae en las mujeres. Son ellas las que deberán solventar la subsistencia de sus hijos en condiciones de notoria disminución de la capacidad familiar para la obtención de alimentos, con la consiguiente desnutrición que afecta directamente a niños y mujeres. Esta desprotección se ve agravada por el obligado aumento de trabajo de este sector tan vulnerable. Representa un verdadero desafío, tanto para las mujeres como para CESA, encontrar formas sostenibles de producción de alimentos en un territorio de alta vulnerabilidad campesina.

En este contexto, el año 2012 CESA enfatizó el trabajo específico con las mujeres, fortaleciendo las iniciativas de producción

de huertas familiares, junto con la crianza de animales menores, para que, efectivamente, se provean de alimentos básicos y suficientes, alcanzando así una nutrición adecuada para la familia. El enfoque de este trabajo busca además, como otro factor central, atender a la población vulnerable de niños y mujeres con una mejor distribución de alimentos, ya que generalmente son las niñas y las mujeres quienes

**El enfoque de este trabajo busca además, como otro factor central, atender a la población vulnerable de niños y mujeres.**

los reciben en menor cantidad en relación a los varones y los niños. A la vez, se incide en lograr una menor carga del trabajo de las mujeres y los niños, que aumenta durante el periodo de migración temporal de los hombres.

La experiencia se está desarrollando inicialmente con 40 mujeres de dichas comunidades, las cuales han emprendido por primera vez formas de producción agroecológica encaminadas al mejoramiento de los suelos amazónicos, que son precarios para la agricultura. De este modo, se busca que las huertas familiares se vuelvan sostenibles en el tiempo, logrando aumentar el rendimiento y la diversificación de los productos agrícolas, garantizando así la nutrición estable de las familias y el incremento de su calidad de vida.

Además, a través del dialogo entre mujeres, del intercambio de experiencias, la valoración de los alimentos y de los procesos alimentarios, se crearán espacios para fortalecer la relación entre madres e hijos, con el fin de superar la inequidad en el acceso a la suficiencia alimentaria de este sector ●



# El microcrédito: oportunidades y riesgos



Las mujeres suelen usar los microcréditos para comprar máquinas de coser o telares, como el de la imagen.

PEDRO ARRAMBIDE

**Los microcréditos son un instrumento financiero al servicio del desarrollo. La potenciación del acceso de las mujeres a los recursos y al crédito, es una de las líneas de trabajo más importantes para erradicar la pobreza. En este informe nos acercamos a esta herramienta de progreso para miles de seres humanos de los países más empobrecidos del planeta, y vemos el trabajo que Manos Unidas ha apoyado en este campo, en un caso concreto en Filipinas.**

Las mujeres, en los países en desarrollo, son desgraciadamente las más afectadas por la pobreza, el hambre, la enfermedad, el analfabetismo, la violencia y la explotación sexual, el desempleo y el trabajo esclavo, la discriminación, y la exclusión de la vida pública. Hay una clara desventaja para la mujer en relación al varón en el acceso a la igualdad de oportunidades de desarrollo personal y comunitario.

De acuerdo con la definición del Objetivo de Desarrollo del Milenio 3, trabajar a favor del empoderamiento de la mujer supone generar oportunidades y medios para que las mujeres participen activamente en las decisiones a nivel familiar y social, desarrollen su propia autoestima y aseguren los cambios conseguidos, en un proceso en el que vayan siendo cada vez más conscientes de su propia dignidad y derechos.

La potenciación del acceso de las mujeres a los recursos y al crédito, para generar empleo y progreso eco-

nómico, es una de las líneas de trabajo más importantes para conseguir erradicar la pobreza. En la actualidad, según el informe de los ODM de 2010, las mujeres reciben menos del 10% de todo el crédito desembolsado. Los pobres, y el caso que tratamos, las mujeres pobres no pueden acceder a un crédito formal al no tener garantías con las que respaldarlo.

Sin embargo, cuando las mujeres disponen de recursos, éstos repercuten más directamente en el bienestar de sus familias y de las comunidades en las que viven. Es necesario, por lo tanto, dar un claro impulso a medidas que eleven su capacidad como emprendedoras.

En este informe, vamos a tratar de responder a uno de los ámbitos de autonomía de la mujer, el fortalecimiento de sus capacidades económicas, que supondría el acceso a los recursos materiales, humanos y sociales necesarios, a través de su capacitación para la gestión de microcréditos.



### LOS MICROCRÉDITOS COMO HERRAMIENTA CONTRA LA POBREZA

Los microcréditos son un instrumento financiero al servicio del desarrollo: pequeños préstamos realizados a prestatarios pobres que no pueden acceder al crédito que otorga la banca tradicional, por carecer de propiedades y/o de avales.

Como antecedentes al microcrédito, nos podemos remontar al siglo XVII, a lo que los africanos francófonos llamaron “tontines”: un sistema de ahorro inventado por el banquero italiano Lorenzo Tonti. Era un fondo común en el que, cuando uno de los participantes del fondo muere, los supervivientes se reparten los dividendos, hasta que no queda más que uno, que se queda con todo el capital. Fue perfeccionado en África, de manera que no es necesario que ningún inversor muera para irse repartiendo intereses e incluso el capital según unas normas establecidas. El microcrédito moderno comienza en los años 70 con cuatro entidades: en 1970, Bank Dagang, en Bali (Indonesia); en 1971, Opportunity International, en Colombia; en 1973, ACCION International, en Brasil; y en 1976, Grameen Bank en Bangladesh.

Quizás esta última sea una de las entidades de microcrédito más conocidas en el mundo. Fue creada por el Dr. Muhammad Yunus, galardonado con el Premio Príncipe de Asturias de la Concordia en 1998, el Premio Internacional Simón Bolívar en 1996, y con el Premio Nobel de la Paz en 2006.

Su iniciativa comenzó en 1974 cuando Bangladesh sufrió una fuerte hambruna. Yunus prestó un dólar y medio a una mujer que vendía objetos de bambú y que no podía comprar el material por no disponer de esa cantidad. Así, hasta prestar 27 dólares a un grupo de 42 aldeanos que eran víctimas de la explotación por parte de usureros.

*“Conseguí que una mendiga aceptara, porque se negaba al principio, apenas medio dólar. La obligué a tomar uno y medio y compró quincalla para vender por las casas. Me la encontré meses después y le pregunté por el negocio. No me habló de dinero. Me explicó que había llamado a la puerta de una de las casas dónde solía mendigar. Le respondieron “vuelve otro día”. Ella insistió. Tenía cosas que vender. Le abrieron. “Señor Yunus -me dijo-, yo les mostré mis baratijas y por primera vez en mi vida me invitaron a sentarme en una casa”.*

A partir de ese primer préstamo, se fue desarrollando el “banco de los pobres”, el Grameen Bank. Su objetivo principal es ofrecer créditos a las personas que se encuentran en situación de vulnerabilidad, sin solicitar garantías físicas. Gracias a estos préstamos, el beneficiario puede comenzar un negocio y, con los ingresos que le reporte, devolver dicho préstamo y salir gradualmente de la pobreza.

Esta herramienta se fundamenta en la firme convicción de que el acceso al crédito es un método efectivo en la lucha contra la pobreza y que permite el desarrollo socioeconómico de las zonas más desfavorecidas. El sis-



El 64% de las familias de los prestatarios del Grameen han superado el umbral de la pobreza.

MANOS UNIDAS/M<sup>a</sup> EUGENIA DÍAZ

tema se asienta en unos grupos de personas que solicitan el préstamo y que apoyan a cada miembro en su emprendimiento. No ejerce ningún tipo de imposición legal para obligar a la devolución, pero la propia presión del grupo cumple esa función.

**Los microcréditos son un instrumento financiero al servicio del desarrollo: pequeños préstamos realizados a prestatarios pobres que no pueden acceder al crédito que otorga la banca tradicional, por carecer de propiedades y/o de avales.**

Tanto ésta, como otras experiencias de microcréditos, en los años 70, se sostenían a través de donaciones privadas y la coordinación era a través de ONG. Posteriormente, en los 80, el modelo cambió: las ONG crearon alianzas estratégicas con bancos locales para que proporcionaran la financiación, mientras que ellos garantizaban y coordinaban los recursos. A partir de los 90, este último modelo también evolucionó. Los bancos involucrados se dieron cuenta de que era un negocio rentable, y comenzaron a desarrollarse para cubrir esta demanda.





## DEL MICROCRÉDITO A LAS MICROFINANZAS. ESTADO ACTUAL DE ESTE INSTRUMENTO FINANCIERO

Empezando por préstamos sencillos de dinero, se fue ampliando el término microcrédito, acuñándose el de microfinanzas, que se refiere a servicios financieros disponibles para personas en situación de pobreza y que abarca, además de créditos, transferencias de fondos, seguros y ahorros. Con todo, la forma más común de las microfinanzas sigue siendo el microcrédito.

En el año 1997, 137 países fundaron la Cumbre del Microcrédito, en reconocimiento al valor de este instrumento financiero en la lucha contra la pobreza. En noviembre de 2002, más de 2000 delegados de 100 países se congregaron en la Cumbre del Microcrédito en Nueva York, donde se marcaron el objetivo de llegar, en el año 2005, a 100 millones de prestatarios, entre los más pobres del mundo, con créditos para el autoempleo y otros servicios financieros y de negocios.

Este objetivo obtuvo el apoyo de instituciones financieras de gran envergadura y de importantes líderes internacionales. El Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas proclamó el 2005 como Año Internacional del Microcrédito.

A partir de ese año, la Campaña de la Cumbre del Microcrédito, se planteó dos metas para 2015:

- Lograr que 175 millones de las familias más pobres en el mundo obtuvieran crédito para auto-empleo y otros servicios financieros y empresariales.
- Asegurar que los ingresos de 100 millones de familias ascendieran a más de 1,25 US\$ diarios.

Según el *Informe 2011 sobre el Estado de la Campaña de la Cumbre del Microcrédito*, más de 190 millones de personas habían percibido microcréditos hasta finales de 2009. De ellos, más de 140 millones eran mujeres y 128 millones formaban parte de los sectores de población considerados más pobres. Una década antes, el número de beneficiarios era de 25,5 millones, lo que da idea de la enorme expansión de esta herramienta. Asia y América Latina son los lugares donde más se han desarrollado, aunque los microcréditos ya están presentes en todos los continentes. Respecto a la segunda meta, el propio informe reconoce que no se puede lograr con el microcrédito solamente.

### ¿SIRVE EL MICROCRÉDITO PARA LUCHAR CONTRA LA POBREZA?

Los programas de financiación que se desarrollan desde hace años en distintos países de Iberoamérica, Asia y África han demostrado que la concesión de pequeños préstamos (de entre 10 US\$ y 1.000 US\$), por períodos de uno a doce meses, unidos a una capacitación y a una asesoría adecuadas, puede producir un cambio significativo en las pequeñas empresas y, en consecuencia, en la vida de aquellos que en su día, ante la imposibilidad de acceder a un puesto de trabajo, se vieron obligados a generar su propio empleo.

Esta afirmación demuestra la intuición de Yunus: “Después de observar estas experiencias y el camino recorrido por las ideas del Grameen en África, Asia, Europa y Norteamérica, llegué a la conclusión de que las condiciones culturales, geográficas y climáticas pueden variar, pero los pobres tienen los mismos problemas en todos los rincones del planeta. Me he convencido de que el crédito es una herramienta universal que desbloquea las capacidades humanas. Nuestra experiencia, desde el Ártico a los Andes, desde Chicago a China, demuestra que el éxito del modelo Grameen no se sustenta exclusivamente en la cultura de Bangladesh” (Yunus 1998: 224).

## Más de 190 millones de personas habían percibido microcréditos hasta finales de 2009. De ellos, más de 140 millones eran mujeres y 128 millones formaban parte de los sectores de población considerados más pobres.

Sin embargo, Ingrid Munro, fundadora de Jamii Bora (institución microfinanciera de Kenia) dijo: “Lo que yo creo que es muy importante entender es que las microfinanzas por sí solas no son suficientes, pero las microfinanzas con otro apoyo, con acceso a otros tipos de servicios, como los seguros de salud, vivienda, etcétera, eso es lo que saca a las personas de la pobreza”.



Los microcréditos convierten a los pobres en responsables de su propio desarrollo.



En un análisis más profundo, Carlos Gil, autor del estudio “Diez tesis sobre microcréditos” (2005), cuestiona lo que él denomina como las diez tesis aceptadas por la opinión pública sobre los microcréditos:

Lo que piensa la opinión pública	Lo que no se dice de los microcréditos
Los microcréditos son uno de los mejores instrumentos para combatir la pobreza.	Siempre que no use fondos necesarios para sanidad, abastecimiento de agua o educación.
Los microcréditos son capaces de garantizar a las capas más desfavorecidas invertir en su propio desarrollo.	Crear que los pobres pueden gastar indefinidamente más de lo que tienen falsea las verdaderas causas de los desequilibrios.
Los microcréditos sacan de la extrema pobreza.	Sus principales beneficiarios no son los más pobres, vulnerables y excluidos en los países en desarrollo.
Los microcréditos son muy positivos porque sus beneficiarios son fundamentalmente mujeres.	Estos créditos aumentan la situación de sumisión, pues las mujeres deben hacer un mayor esfuerzo y trabajar aún más de lo habitual para sacar adelante a sus familias.
Los microcréditos son tan buenos que su morosidad es bajísima, demostrando con ello que los pobres siempre pagan.	Cuando el crédito es la única salida, la presión sobre el prestatario es mucho más fuerte, generando más angustia.
Los microcréditos convierten a los pobres en responsables de su propio desarrollo.	Puede convertirlos a su vez en culpables de su supervivencia, anulando el papel de los Estados, gobiernos y comunidad internacional.
Los microcréditos elevan automáticamente la dignidad de quienes los solicitan.	El endeudamiento hace mucho más vulnerables a quienes menos tienen.
El acceso a los microcréditos debe ser un derecho humano fundamental.	Desmantelan el compromiso político y ético que se había generado en la lucha contra la pobreza.
Los microcréditos constituyen el mejor instrumento de la cooperación internacional y son una herramienta que ha revolucionado la ayuda al desarrollo.	Sirven para transformar las políticas de cooperación internacional en políticas de bancarización, convirtiendo la pobreza en deuda eterna.
El acceso al microcrédito debe ser una de las prioridades para alcanzar el logro de los ODM.	La sociedad ha cedido la responsabilidad de erradicar la pobreza a un sistema financiero que parece imponer el endeudamiento como única salida.

En cualquier caso, el mundo empobrecido se ha beneficiado de esta herramienta y puede seguir beneficiándose aunque se necesiten medidas que la mejoren y adecuen a las necesidades de los pobres.

*“Las microfinanzas han creado canales, marcas reconocibles, y confianza en segmentos del mercado que otros negocios no contemplaron antes. Con base en lo que hemos hecho podemos traer a otros para que provean los demás servicios que nuestras comunidades necesitan. Necesitamos enfocarnos en lo que hacemos mejor.”*

Carlos Danel, Banco Compartamos



### HERRAMIENTA PARA LAS MUJERES POBRES

Al margen de sus luces y sombras, las microfinanzas han sido consideradas una solución óptima para brindar capital a mujeres pobres que de otra manera no podrían acceder a los créditos.

Las mujeres pobres son las administradoras más eficientes cuando se trata de recursos escasos; y ellas son las que más dificultades encuentran a la hora de acceder a los sistemas habituales de crédito. El problema es que, por lo general, no disponen de tierras u otros bienes para garantizar el reembolso. Las instituciones de microfinanzas no exigen las mismas condiciones que los bancos comerciales. En muchos casos, todo lo que se les pide es que las mujeres formen grupos de autogestión cuyas integrantes se constituyan en garantía para las demás. El éxito del sistema se basa en la constatación de que las personas pobres pocas veces dejan de efectuar los pagos y que, si alguna no paga, sus socias del grupo de autogestión conseguirán el dinero para ella. Las mujeres en general usan los microcréditos para comprar máquinas de coser, montar puestos de venta de comida o adquirir animales cuyos productos puedan venderse con beneficios; muchas también los han utilizado para cubrir necesidades económicas inmediatas tales como las cuotas escolares.

**Las mujeres pobres son las administradoras más eficientes cuando se trata de recursos escasos; y ellas son las que más dificultades encuentran a la hora de acceder a los sistemas habituales de crédito.**

### LA EFICACIA DEL MICROCRÉDITO

Las microfinanzas serán de verdad una herramienta útil para el empoderamiento de las mujeres si son capaces de provocar unos cambios positivos en sus vidas. Deberán tener un impacto positivo en el ámbito de las decisiones, no sólo en las que tengan que ver con la economía personal o familiar, sino, además, en las relacionadas con su papel en la comunidad.

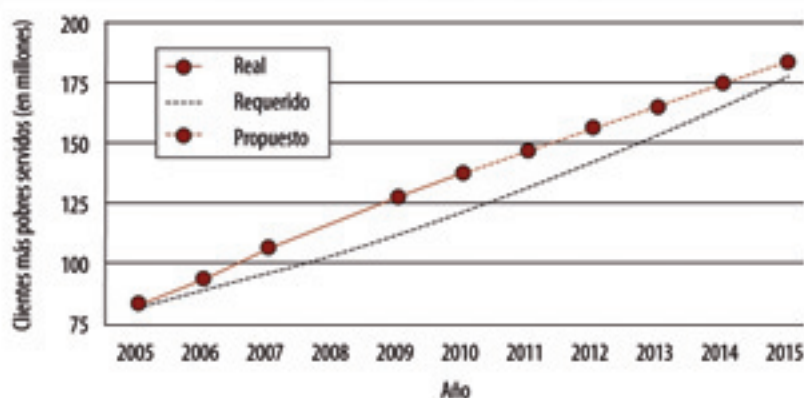
Tendrán que favorecer un estatus diferente, mejorando las relaciones en su propio hogar, devolviéndoles su protagonismo y ayudándoles a superar posibles situaciones de vulnerabilidad o violencia; y, en esa medida, abran espacios de diálogo y colaboración entre hombres y mujeres; promoviendo la ayuda mutua. En cuanto a su estatus comunitario, el acceso a recursos económicos deberán servir para que las mujeres hagan valer su opinión y el reconocimiento de sus derechos. Hay ejemplos en este sentido sobre lo que ha supuesto para muchas mujeres el incorporarse a instituciones de microfinanzas a la hora de mejorar su presencia en el ámbito político de sus pueblos. Por ejemplo, en Colombia se dio un aumento de la incorporación de mujeres a manifestaciones o a procesos reivindicativos desde el



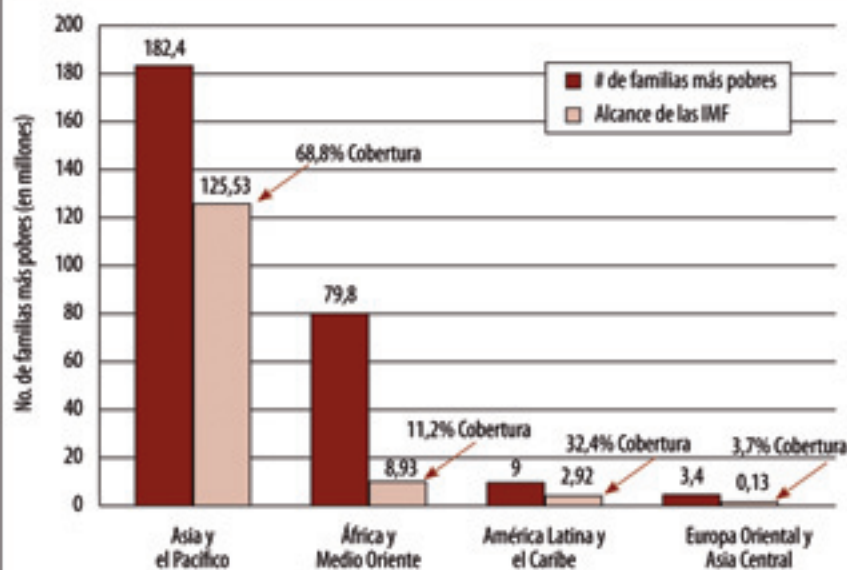
Las microfinanzas brindan capital a mujeres que, de otra forma, no tendrían acceso a los créditos.

MANOS UNIDAS/MARTA CARREÑO

### TRAYECTORIA DEL CRECIMIENTO DE LOS CLIENTES MÁS POBRES, 2005-2015



### DIVISIÓN DEL ACCESO A LAS MICROFINANZAS POR REGIÓN\*



\* La Figura 7 compara el alcance regional del microcrédito con los datos de las personas que viven con menos de \$1,25 al día, extraídos del 2011 World Development Indicators del Banco Mundial (<http://data.worldbank.org/data-catalog/world-development-indicators/wdi-2011>), y posteriormente verificados con PowlNet.





MANOS UNIDAS/JAVIER MÁRMOL

Lo mejor es que el crédito se destine a actividades para las cuales ya tienen habilidades adquiridas, para potenciarlas y tener éxito.

momento en que empezaron a participar en instituciones de microcrédito.

Junto a estas ventajas, también hay algunos problemas: a menudo, las mujeres reciben préstamos pequeños por una sola vez, que alivian alguna necesidad inicial, pero no las ayudan a crecer más allá de un negocio a pequeña escala. Esto significa que las beneficiarias no ven necesariamente mejorada su condición financiera a largo plazo.

Las mujeres disponen de menos tiempo para sí mismas y para sus familias por estar más comprometidas en las tareas externas y en las reuniones de los grupos de crédito, por lo que sufren una mayor presión y agotamiento personal. Por otro lado, en muchas ocasiones las relaciones sociales se ven dañadas por la imposición de presiones para devolver los créditos. Además, en general, parece que se siguen promoviendo papeles tradicionales de las mujeres, dado el trabajo para el que se les concede el crédito, que se corresponde con tareas del hogar, costura, etc.

Aunque sin duda las microfinanzas han beneficiado a numerosas mujeres, muchas otras se han visto afectadas de manera negativa. Según contaba la BBC, en enero de 2011, en una comunidad rural del estado de Andhra Pradesh, en India, hubo una ola de suicidios vinculados a que las personas receptoras de microcréditos no pudieron pagar estas deudas.

### ELEMENTOS QUE REFUERZAN LOS BENEFICIOS DEL MICROCRÉDITO

La fuerza de los microcréditos reside en su accesibilidad, por tanto, un refuerzo importante consiste en la promoción de la llamada “democratización del crédito”, entendiendo por tal el acceso de las poblaciones más desfavorecidas a fuentes de financiación oportunas y justas. Oportunas, en la medida en que el crédito se adapte

a sus circunstancias, en cuanto a monto, plazo de desembolso, plazo de amortización o garantías exigidas. Justas, en cuanto a su coste, de forma que sea tal que permita el desarrollo de la unidad productiva y de las personas que en ella trabajan y garantice la pervivencia de la institución para que pueda seguir cumpliendo el fin social para el que fue creada.

Es importante también trabajar a favor del empoderamiento de las comunidades a la par que el de las mujeres. En este sentido, muchas instituciones incluyen elementos diseñados a elevar a la mujer y a las comunidades colectivamente y no sólo como individuo.

Para asegurar que las microfinanzas contribuyen a la lucha contra la pobreza se deberá incidir además en promover una mejora cualitativa

de los recursos crediticios, que suponga la financiación de formación tecnológica, de gestión del crédito y de acceso a nuevos mercados. Esto contribuirá a romper el círculo de la pobreza.

En general, se requerirá: que el crédito se entregue a los más pobres, y que se destine a actividades para las cuales ya tienen habilidades adquiridas; que se den cantidades pequeñas y con plazos cortos de devolución; que no se cargue a los prestatarios con mayor deuda de la que pueden soportar; y que contemple tipos de interés suficientemente altos para cubrir todos los costes y hacer que el proyecto sea sostenible a largo plazo, pero suficientemente bajos como para que puedan ser devueltos con seguridad. Por último, es preciso que el mercado de las microfinanzas sea regulado en un marco legal adecuado.

**En general, se requeriría: que el crédito se entregue a los más pobres, y que se destine a actividades para las cuales ya tienen habilidades adquiridas.**



Las microfinanzas serán de verdad una herramienta útil para el empoderamiento de las mujeres si son capaces de provocar unos cambios positivos en sus vidas.

## CONCLUSIONES

Es necesario todavía un trabajo mucho mayor en la puesta en marcha de fórmulas solidarias, avanzadas y capaces realmente de apoyar a sectores alejados del acceso a la financiación, sin la gravosa carga de la deuda que estos grupos sociales no pueden asumir como una nueva y pesada losa en su ya esforzada vida.

Sin duda, deberían explorarse nuevas fórmulas de economía social, sistemas mejorados de cooperativas y sociedades productivas, medidas para fomentar el empleo público desde las administraciones descentralizadas, las aldeas y los núcleos rurales, fundamentados en la colaboración entre hombres y mujeres. En definitiva, hacen falta fórmulas nuevas para generar riqueza y desarrollo que no pasen necesariamente por el endeudamiento generalizado.

## LAS MICROFINANZAS EN EL TRABAJO DE MANOS UNIDAS

Manos Unidas desarrolla desde hace unos años una novedosa herramienta de cooperación, los convenios de cofinanciación. Un convenio es un acuerdo entre una Organización No Gubernamental de Desarrollo (ONGD) con la administración, en concreto con la Agencia Estatal de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), de una duración entre tres y cuatro años y que incluye más de un ámbito de actuación, y se dirige a una población y una zona de aplicación muy grandes. En este caso, vamos a hablar del convenio que Manos Unidas ha desarrollado en Filipinas entre los años 2007 y 2011.

En Filipinas, se partía de una situación de gran vulnerabilidad. Se trata de un país con alta desigualdad, y que mantiene grandes bolsas de población que quedan fuera del sistema. Con el fin de romper esa situación se nos pidió ayuda, para tratar de que los más empobrecidos pudieran mejorar sus oportunidades. La experiencia mostraba que las personas que no tienen cubiertas sus necesidades básicas tienden a emplear todo lo que consiguen en esas necesidades, por lo que nunca logran salir del círculo de la pobreza. Además, su economía depende generalmente de préstamos locales o de favores de sus familiares o amigos. Por eso, el objetivo general del Convenio se describió como el de “mejorar la calidad de vida de las comunidades más vulnerables, en seis provincias de las Regiones de Bicol y una provincia en la Región de Mindanao, a través de la actuación en diversos sectores estratégicos”.

Entre esos sectores estaba la generación de ingresos, que se contempló como un objetivo específico, con dos vías de consecución: el incremento del nivel de ingreso familiar, a través de iniciativas productivas, y el asesoramiento especializado a la micro y la pequeña empresa.

En este sentido, y con el fin de mejorar las posibilidades de salir de la pobreza, uno de los aspectos en los que se hizo hincapié fue el de facilitar pequeños préstamos a las personas beneficiarias, para que pudieran emprender un negocio. Se había observado que, con fre-



MANOS UNIDAS/JAVIER FERNÁNDEZ





La colaboración AECID-Manos Unidas en Filipinas ha sido totalmente satisfactoria.

MANOS UNIDAS/JAVIER MÁRMOL

cuencia, el destino de los microcréditos se desviaba hacia la satisfacción de necesidades básicas (una emergencia de salud) o al sostenimiento de la citada red (el pago de una deuda, el apoyo a un familiar). Por eso, se ofrecieron préstamos pequeños, con periodos cortos de devolución, y se consiguió que los beneficiarios pudieran ir ahorrando, no solo para pagar el préstamo, sino, después, para ir consiguiendo esos recursos necesarios para la vida digna. Así, se insistió en lograr que las familias enviaran a sus hijos e hijas a la escuela, o que las propias mujeres pudieran participar en actividades formativas o de sensibilización. De esta manera se llegó más allá de cubrir sólo las necesidades vitales.

Antes de empezar a trabajar, se analizaron los factores causantes de que las cosas estuvieran como estaban. Para eso, se introdujo el enfoque transversal, es decir, se trató de distinguir aquellos aspectos que se condicionaban entre sí y permitían mejorar lo que se conseguía, porque influían en el resultado final. Esa fue la razón por la que el planteamiento general de intervención en los diferentes sectores o programas se apoyó en el fortalecimiento de las comunidades, sobre todo en todo lo que tenía que ver con su organización, el reparto de tareas, la distribución y el manejo de responsabilidades. Y se trató también de implicar a los poderes públicos, y a todas las administraciones. Así, se consiguió garantizar que el proyecto se pudiera llevar adelante, resolviera los problemas para los que se estaba llevando a la práctica, realmente fuera importante para las personas que participaban y se mantuviera en el tiempo sin causar daño al entorno natural, además de mejorar la gobernabilidad. Cuando la comunidad que se va a ocupar en la práctica de llevar a cabo el proyecto cuenta con el apoyo de las autoridades competentes, es más fácil conseguir que los resultados sean realmente importantes y se mantengan en el tiempo, una vez que Manos Unidas se haya ido.

El siguiente paso fue plantear unos objetivos claros y adaptados a las necesidades y características de las

personas que iban a tomar parte en el proyecto. En este sentido, se cuidó que esos objetivos respondieran a los intereses y necesidades específicas de las mujeres. Por ejemplo, disponer de un saneamiento básico (uno de los ámbitos de actuación) permitió a las mujeres ahorrar gran cantidad de tiempo, que pudieron utilizar para dedicarse a tareas que les facilitaban ganar dinero; o el programa de protección de recursos pesqueros, que era otra de las acciones y que supuso un impulso positivo en la situación de las mujeres que, a través de trabajos de piscicultura, lograron aumentar sus ingresos. Los programas de fortalecimiento organizativo tuvieron,

### **Cuando la comunidad que se va a ocupar en la práctica del proyecto cuenta con el apoyo de las autoridades, es más fácil conseguir que los resultados se mantengan en el tiempo.**

además, un gran impacto en el papel de las mujeres, que se sintieron más capaces de denunciar posibles situaciones de violencia, y de asumir responsabilidades y puestos de liderazgo en su comunidad.

Al evaluar el proyecto, se pudo observar cómo se había conseguido el objetivo de aumentar las capacidades económicas. La población se benefició de formación, capacitación específica, y sensibilización en temas relacionados con la agricultura orgánica. También se pudo comprobar que la salud había mejorado, y que los participantes habían adquirido unos hábitos de alimentación y de trabajo más saludables. Los productores tuvieron un mejor acceso al mercado, con productos de valor agregado, y pudo observarse una mejora en los ingresos familiares, donde se atendieron, sobre todo, las necesidades prioritarias (educación de los hijos y las hijas, salud, vivienda, alimentos suficientes) ●

Departamento de Estudios y Documentación de los Servicios Centrales de Manos Unidas.



## Un año más, en el Auditorio de la Mutua Madrileña

### Presentación de la Campaña 54

“¿Por qué no ser nosotros la voz de los silenciados por las injusticias?” Soledad Suárez, apelaba así a los cientos de amigos y colaboradores de Manos Unidas que se congregaron en la tarde del jueves 7 de febrero, en el acto de presentación de la campaña “No hay justicia sin igualdad”, que tuvo lugar en el auditorio de la Mutua Madrileña.

La inmensa calidad humana de Javi Nieves, su calidez y su grandísima profesionalidad, consiguieron llenar de calor la fría tarde de invierno. Durante cerca de dos horas, el periodista de la COPE y Cadena 100 ejerció de anfitrión de un acto en el que la mujer mantuvo un protagonismo muy especial.

El vídeo “El mundo en femenino”, que hace un recorrido por las muchas desigualdades a las que se enfrentan las mujeres en el mundo y también por las soluciones que pueden aportar proyectos como los que apoya Manos Unidas, sirvió de aperiitivo para una tarde de muchos testimonios y alguna sorpresa.

#### DAR VOZ A LOS SILENCIADOS POR LAS INJUSTICIAS

Tras el vídeo, intervino Soledad Suárez, presidenta de Manos Unidas, quien, además de explicar los objetivos de la Campaña y referirse a los datos económicos de la organización, no quiso dejar de pedir colaboración para que todos actuemos y denunciemos las injusticias y abusos que padecen millones de mujeres y niñas en el mundo.

#### TESTIMONIOS DEL SUR

Intervino tras ella Isabel López de Guevara, directora ejecutiva del Movimiento Salvadoreño de Mujeres, MSM. Isabel hizo un recorrido por la historia del MSM, un movimiento que ella ayudó a fundar en 1988, cuando El Salvador estaba inmerso en una cruenta guerra civil en la que las mujeres jugaron un importante papel.

Ahora, 25 años después, el MSM sigue funcionando a pleno rendimiento, con más de 10.000 socias, en un país en el que todavía es mucho lo que hay que solucionar para conseguir la igualdad y la justicia.

Después intervino la hermana Nuria Juvanteny, gran conocedora de África. Pocas personas habrá tan capaces de retratar a la mujer africana como esta religiosa vedruna. Pincelada tras pincelada, la hermana Nuria pintó un cuadro lleno de emociones y sentimientos, lleno de vida a rebosar. Durante sus años en Gabón, Togo y Benín, y ahora en la República Democrática del Congo, Nuria ha sido testigo de muchas de esas injusticias, de esa violencia y de esos abusos. Esa crueldad incomprensible que le empuja a trabajar con más ahínco en busca de la solución. Y en su camino ha ido sembrando, también, la esperanza. Como los centros Arc-en-ciel de Gabón o el Kekeli de Togo, donde acogen a niñas víctimas de una de las más terribles violaciones de los derechos que se conocen: la esclavitud.



Momento de la presentación de la Campaña.

MANOS UNIDAS/JAVIER MÁRMOL

Para finalizar un acto cargado de emoción, Javi Nieves dio paso al vídeo de nuestra amiga y colaboradora Rosa López. Rosa no pudo estar con nosotros, pero su música y sus palabras sí nos acompañaron en esta tarde tan importante.

#### MISA DE LA JORNADA NACIONAL

El Cardenal Arzobispo de Madrid, D. Antonio María Rouco Varela, celebró el día 10 de febrero la Eucaristía de la campaña de Manos Unidas en el Colegio Cristo Rey de Madrid. En su homilía recordó la importancia de reconocer la igual dignidad del hombre y la mujer como una aspiración ineludible de todos: “Es necesario seguir trabajando para que la igualdad entre hombre y mujer, que tiene su fundamento en la amorosa creación de Dios, no resulte una quimera” y señaló que “no es menos cierto que los esfuerzos a favor de la justicia están abocados al fracaso si no se reconoce dónde está el origen de la auténtica igualdad”.

#### UN GESTO SIMBÓLICO CARGADO DE SENTIDO

Desde el año 1963, cada segundo viernes de febrero, Manos Unidas propone a la sociedad española la celebración del día del Ayuno Voluntario. Un gesto simbólico, pero cargado de sentido: un café menos puede transformarse en material escolar; una comida menos en semillas para un huerto de mujeres... La suma de todas estas colaboraciones se materializan en cientos de proyectos de desarrollo en decenas de países. Un cambio de actitudes y costumbres que Manos Unidas quiere hacer extensible a todos los días del año ●

Entra en: [www.manosunidas.org](http://www.manosunidas.org)  
para leer los discursos completos y ver un vídeo resumen

### Resultados económicos de 2012 (provisionales)

En el año 2012, Manos Unidas **recaudó un total de 48.284.292 millones de euros**, según datos provisionales pendientes de la Auditoría y de su aprobación por parte de la Asamblea General de Manos Unidas, que tendrá lugar a finales de mayo.

De éstos, **41.055.546 millones de euros corresponden al sector privado**, y 6.887.929 millones al sector público. Además, en 2012, el número de socios se situó en 85.250 personas ●



## La Campaña 2013 en las Delegaciones

Como cada año, las delegaciones de Manos Unidas a lo largo y ancho del territorio español se volcaron en las actividades de presentación de la Campaña 2013, “No hay justicia sin igualdad”.

En [www.manosunidas.org/delegaciones-manos-unidas](http://www.manosunidas.org/delegaciones-manos-unidas), tendrás acceso a las páginas web de las Delegaciones de la organización, donde podrás ver todo lo que han hecho.

Nosotros te contamos algunos ejemplos.

La delegación de **Manos Unidas en Burgos** celebró la XIV Edición de la Operación Bocata, con más de 9.000 bocadillos de solidaridad repartidos por casi 50 colegios de la ciudad y provincia. Más de 150 voluntarios se dieron cita para atender a la demanda: voluntarios de Manos Unidas, profesores y directores de colegios, religiosas de varias congregaciones, universitarios, padres, adolescentes... todos unidos por un mismo objetivo. De nuevo los niños burgaleses fueron matrícula de honor en solidaridad ●



Durante el mes de febrero la **delegación de Zaragoza** organizó el ciclo “En torno a un mundo solidario”, en las instalaciones Ibercaja Actur, coincidiendo con la presentación de la Campaña 54. El ciclo contó con la exposición “Jharkhand: la necesidad lejos de los slums. Instantáneas de una vida tribal”, que recoge las instantáneas tomadas durante el viaje de formación a India. Además, se emitió un documental con el mismo título, elaborado por Rosa Toullis, responsable de Comunicación en la delegación. Y por último, Marco Gordillo, responsable de Campañas de Manos Unidas, impartió la Conferencia “El problema del hambre: impacto del cambio climático en la seguridad alimentaria” ●



La Operación Bocata de la **delegación de Salamanca** volvió a batir sus propios récords, con la venta de cerca de 18.000 bocadillos solidarios, muy por encima de las previsiones estimadas, gracias a la excepcional respuesta, generosa y solidaria, de los salmantinos, de colegios, institutos, empresas, del cuartel de Ingenieros y de particulares. Tal fue el volumen de trabajo a contrarreloj del centenar de voluntarios que colaboraron con Manos Unidas en la preparación y reparto de los bocatas, así como el incremento de peticiones por encima de las previsiones iniciales, que no llegaron a tiempo a suministrar el almuerzo en varios sitios previstos ●

La **delegación comarcal de Bembibre** conmemoró, el pasado 2 de marzo, el 25 aniversario de la “Marcha Manos Unidas”. Una iniciativa que se gestó en el colegio Virgen de la Peña, y que ha encontrado respuesta en la sociedad bembibreña, llegando a consolidarse año tras año. Veinticinco años de trabajo desinteresado contribuyendo para que los proyectos asignados a la Diócesis de Astorga salgan adelante ●



### La Fundación Doña María de Las Mercedes premia a Manos Unidas

Manos Unidas ha sido premiada por la Fundación Doña María de las Mercedes, que ha decidido conceder por unanimidad su premio de Acción Humanitaria en Iberoamérica al proyecto “Reactivación Productiva Agrícola” en Ecuador, presentado a la II edición de un galardón que se concede bajo el mecenazgo de la Corporación Andina de Fomento (CAF).

El proyecto se localiza en Ecuador, en cinco de las provincias afectadas por las inundaciones que tuvieron lugar en marzo de 2012. La Fundación Maquita Cushunchic (FMCC), socio local de Manos Unidas en Ecuador en las últimas décadas, nos planteó la necesidad de reconstruir el tejido productivo des-

truido por las inundaciones en diez comunidades. Manos Unidas se hizo cargo de la adquisición de las plantas, herramientas y equipos de trabajo para la actividad agrícola y de la asistencia técnica que da apoyo y seguimiento. El premio, dotado con 40.000 dólares (30.693 euros), será entregado en una ceremonia que se celebrará en Sevilla el próximo mes de mayo.

La Fundación Doña María de las Mercedes decidió, en el año 2010, la creación de los Premios de Acción Humanitaria Doña María de las Mercedes. Con estos premios, la Fundación pretende apoyar la labor realizada por organizaciones sin ánimo de lucro a nivel nacional e internacional en Iberoamérica ●





## “Si vas a compartir tu comida, compártela de verdad”

Manos Unidas lanzó el pasado mes de abril #FoodShareFilter, el primer filtro fotográfico para Instagram con fines solidarios. #FoodShareFilter es una nueva herramienta para combatir el hambre desde las redes sociales.

Este filtro solidario va a permitir a miles de usuarios convertir un gesto, ya habitual en Instagram, en una ayuda para las personas que pasan hambre, 870 millones de personas en la actualidad.

La iniciativa, desarrollada por DDB España, va dirigida a los usuarios de las tecnologías digitales. Descargarla supone un coste de 0,89 €. La recaudación obtenida se destinará a los proyectos de desarrollo que Manos Unidas apoya en los países del Sur.

#FoodShareFilter es la primera de una serie de acciones que se enmarcan dentro de una estrategia más global de Manos Unidas para concienciar e implicar al público más joven en las causas de compromiso social ●



### ¿Cómo funciona?

- 1º Descárgate en Apple Store o en Google Play la aplicación foodsharefilter o entra en [www.foodsharefilter.com](http://www.foodsharefilter.com)
- 2º Sacar una foto de tu comida o elígela de tu biblioteca y aplica el filtro.
- 3º Comparte tu comida en Instagram y ayúdanos a difundirlo.

## El “click solidario” de Paymet

Manos Unidas ha sido una de las primeras ONG en sumarse al “Click solidario” de PayMet, la plataforma de compra mediante el teléfono móvil en comercios físicos y Online, que posibilita a los usuarios hacer donaciones a través del móvil. Manos Unidas aprovecha así el auge de las nuevas tecnologías para dar a conocer su labor, por medio de estas plataformas. Este nuevo servicio es muy intuitivo y sencillo de utilizar para los usuarios que, tras registrarse en la aplicación y tener su perfil creado, solo tendrán que acceder al menú y seleccionar la opción “click solidario”.

A continuación, el particular elegirá la entidad social a la que quiere enviar el donativo, introduciendo el importe del mismo. Por último, el usuario visualiza en la pantalla de su dispositivo móvil la cantidad que desea donar, introduce su PassCodePayMet y selecciona la tarjeta previamente vinculada con la que desea realizar el donativo ●

Si deseas más información puedes entrar en: [www.manosunidas.org](http://www.manosunidas.org)



MANOS UNIDAS/JAVIER MÁRMOL

## Mira dónde puede llegar tu legado

Si vives en Barcelona o visitas la Ciudad Condal del 13 al 27 de mayo, no dejes de pasar por el Carrer de la Barceloneta donde, en una exposición fotográfica, podrás comprobar cómo los Legados Solidarios cobran vida en forma de proyectos concretos. Manos Unidas, que se adhirió a la campaña del Legado Solidario ([www.legadosolidario.org](http://www.legadosolidario.org)) a finales de 2012, participa en esta exposición con un bonito testimonio, el de Josep, socio de Manos Unidas que quiso perpetuar así una relación de muchos años. “Josep deseaba que su legado a Manos Unidas abriera las puertas a un futuro un poco mejor... Gracias a su ayuda esas puertas se abren cada día para cientos de niños en una escuela de Angola. El deseo de Josep es ya una realidad”.

Desde Manos Unidas os animamos a sumaros a esta forma de colaboración. Las herencias y legados para los más necesitados suponen para Manos Unidas una media anual de ingresos de unos 3 millones de euros. Estas donaciones, además, no están sujetas a ningún tipo de retención, por lo que el 100% de lo donado, se destinará íntegramente a los fines de Manos Unidas ●



## Nueva organización miembro de CIDSE



CIDSE, la alianza de ONG católicas de desarrollo de Europa y Norteamérica, a la que pertenece Manos Unidas, tiene un nuevo miembro: el movimiento católico de desarrollo eslovaco eRko, que se convierte en el integrante número 17 de la alianza. La incorporación se produjo durante la última reunión de los directores de las organizaciones miembro, que fue organizado por FEC en Cascais, Portugal.

El Presidente de CIDSE, Chris Bain, dijo: “Con la entrada de eRko, CIDSE refuerza sus lazos con Europa Central y Oriental, que es a la vez una región cada vez más importante en la toma de decisiones de la UE y un actor emergente en el desarrollo internacional. Damos la bienvenida a eRko y estamos seguros de que van a hacer una contribución a la labor de la red para la justicia global”.

Durante el régimen comunista, eRko estuvo operando casi veinte años, como una red informal de jóvenes, que formaba parte de la Iglesia sumergida. En 1990, eRko se fundó oficialmente como asociación cívica. eRko hizo su primera Campaña de Navidad ‘Dobra Novina’ (buenas noticias) en 1995, para recaudar dinero para apoyar a sus organizaciones asociadas en África.



El Presidente de CIDSE dando la bienvenida al Director de eRko.

CIDSE

Marián Čaučík, Director del Programa de Cooperación para el Desarrollo de eRko, “Dobra Novina”, dijo: “Estamos dispuestos a trabajar junto con las organizaciones miembro de CIDSE en la búsqueda de sociedades más justas y equitativas en todo el mundo y esperamos aportar nuestra perspectiva particular en la definición de voz común de CIDSE” ●

## La Noche de Cadena 100 se supera cada año

Ni la lluvia ni el frío de la noche del sábado 23 de marzo hicieron mella en las miles de personas congregadas en el Palacio de Deportes de la Comunidad de Madrid con motivo del concierto “La noche de Cadena 100”, que reunió a las figuras más destacadas del panorama musical y que, un año más, tuvo un toque solidario a favor de Manos Unidas. Desde aquí, queremos agradecer a Cadena 100 el apoyo que siempre nos muestra. Seis años ya. Seis proyectos en los lugares más remotos. Decenas de artistas solidarios y un montón de música. Como siempre, a todas aquellas personas que se han implicado en llenar de magia y estrellas una noche tan especial: ¡Gracias! Porque con vuestra colaboración podrá hacerse realidad el proyecto de reconstrucción de una escuela para niños tribales en el norte de India, en el estado indio de Jharkhand, donde la pobreza y las limitaciones que ésta conlleva son la causa de que en ocasiones la matriculación escolar no supere el 50 por ciento. Un dato alarmantemente bajo, al que quiere poner solución el proyecto de reconstrucción de una escuela de primaria para niños tribales que se va a apoyar gracias a la Noche de Cadena 100 ●



El logo de la emisora recreado con luces durante un momento del concierto.

CADENA 100

## Enlázate por la justicia



JAUME CALVERA

El pasado 10 de abril se celebró en la parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe de Madrid una vigilia de oración en la que Manos Unidas participó junto con otras cuatro organizaciones: Caritas, REDES, Justicia y Paz y CONFER. Un gesto de unión, fruto del encuentro y la reflexión compartida sobre sus objetivos, identidad y misión como Iglesia y organizaciones católicas de cooperación al desarrollo, que, bajo el lema “Enlázate por la justicia”, sirvió para celebrar juntos el compromiso de todas ellas por los más necesitados, y para sumar recursos y capacidades a favor de una concepción de la cooperación internacional basada en la reciprocidad y la compasión con las víctimas de la exclusión y la desigualdad, poniendo en el centro a las personas más pobres a través del acompañamiento y la fraternidad con las comunidades locales ●



## Cambio de periodicidad del boletín de Manos Unidas

En Manos Unidas hemos apostado, decididamente, por una política de austeridad, que queremos sea testimonio de nuestra forma de hacer las cosas. De acuerdo con ello, y recogiendo las muchas sugerencias recibidas en este sentido, el boletín que tenéis en vuestras manos cambia su periodicidad. Hasta ahora, éste se elaboraba trimestralmente. **De ahora en adelante, pasará a ser cuatrimestral.**

Esta decisión va acompañada del compromiso de reforzar las otras vías de comunicación con vosotros de las que disponemos en la actualidad. Queremos aprovechar al máximo las nuevas tecnologías y todo lo que nos pueden ofrecer, tanto en abaratamiento de costes como en facilidad de comunicación y cercanía, lo que nos permitirá mantener un contacto vivo y activo con la sociedad, sin dejar de prestar nuestro servicio a las personas que son el objetivo de nuestros esfuerzos: los más pobres y necesitados en todos los rincones del mundo. En esa línea, os animamos a que todos aquellos que todavía no lo hayáis hecho, nos facilitéis vuestra dirección de correo electrónico, para recibir toda la información de Manos Unidas. Gracias ●

## No te rindas, que lo vamos a conseguir

Queridos amigos de Manos Unidas: me sentí muy halagada cuando me pidieron que escribiese este artículo. Espero que mi experiencia en Manos Unidas anime a otros a acercarse, sí es que se lo están planteando y tienen alguna duda al respecto. Una gran amiga mía siempre dice que las cosas dichas y contadas desde el corazón son las que verdaderamente llegan. Por eso voy a intentar poner en este artículo todo corazón y sólo corazón.

Para los que no conocéis nada de mí, sólo unas pinceladas: soy y me siento abulense, preciosa ciudad castellana, cuna de Santa Teresa de Jesús. Soy economista, y durante muchos años me he dedicado a la Gestión y la Dirección de Empresas, trabajo que siempre me ha apasionado.

Como tantas otras personas que trabajamos de voluntarios en esta Organización, me acerqué a Manos Unidas porque en un momento de mi vida dispuse de tiempo libre. Y de la misma manera que les ocurre a la mayoría de las personas que se acercan, terminé comprobando; que esto engancha y te absorbe el tiempo libre, y el otro.

En 2004, me hice cargo del departamento de Empresas de la delegación de Madrid. En 2006, del área de Planificación de los Servicios Centrales; hasta que hace tan solo unos meses Soledad Suarez, nuestra actual presidenta, me nombró Vicepresidenta y responsable del área de Delegaciones.

La experiencia como responsable del departamento de Empresas fue extraordinaria; la satisfacción que supone conseguir que una empresa privada done dinero para financiar proyectos en los países del Sur. Contar a los ejecutivos cómo se trabaja en Manos Unidas,

llegarles al corazón y también a la cuenta del banco, era muy gratificante. Recuerdo los primeros 12.000 euros que conseguimos. ¿Qué supone para una empresa ese importe? En cambio, para Burkina Fasso fueron dos pozos, y lo que eso conlleva. No olvidaré nunca mi paso por la delegación y sobre todo a las personas con las que compartí mis primeros pasos en Manos Unidas.

Y ¿qué puedo contar, en tan pocas líneas, de lo vivido en el área de Planificación, hoy denominada de Administración de Recursos y Personas? En este tipo de áreas, las que no están tan cerca de los proyectos, a veces se nos olvida por y para quién estamos trabajando. Cuando tienes un mal día, las cosas no salen como tienen que salir, no llegas donde quieres llegar, te enfadas con todo y todos. Se te pasa por la cabeza “tirar la toalla”. Pero, de repente, te das cuenta de que tu esfuerzo, y el esfuerzo de los que trabajan contigo, sirve para lo que sirve, y retomas el vuelo. Te dices a ti misma y a los que trabajan contigo: “venga no te rindas, que lo vas a conseguir”. A ellos, a los que han trabajado conmigo en ese área, también quiero dedicarles un entrañable recuerdo. Os llevo en mi corazón, siempre.

Ahora, desde mi nuevo cargo como Vicepresidenta y responsable del área de Delegaciones, intentaré seguir haciendo las cosas lo mejor que pueda y lo mejor que sé. Y con la ayuda de Dios, y de todos los que formamos esta Organización, seguiremos día a día diciendo “venga no te rindas, que lo vamos a conseguir” ●



MANOS UNIDAS

### Pilar Mendo

Nueva Vicepresidenta Nacional y responsable del área de Delegaciones de Manos Unidas, esta abulense lleva más de 8 años dedicando su vida a la misión encomendada a esta organización, sin perder las ganas incluso en momentos de dificultad.

**Te das cuenta de que tu esfuerzo, y el esfuerzo de los que trabajan contigo, sirve para lo que sirve, y retomas el vuelo.**



En Sudán del Sur

# Ondas que transmiten esperanza e igualdad

Uno de los beneficiarios del proyecto, trabajando en la emisora de radio "Good News" de Rumbek.



Con la formación de profesionales de radio locales, y con la producción de programas dirigidos específicamente a la población femenina de Sudán del Sur, se ha conseguido que este proyecto, que apoya Manos Unidas en el país más joven del continente africano, promueva el desarrollo de su población y sirva de altavoz para los problemas que sufren, impulsando los valores cristianos y la convivencia pacífica.

La ciudad de Rumbek, en Sudán del Sur, es la capital del Lakes State y sede de la diócesis católica de Rumbek, que comprende además parte de los Estados de Warrap, Western Equatoria y Jonglei. Como todo Sudán del Sur, sigue intentando recuperarse de las profundas heridas producidas por dos guerras civiles, que han dejado como consecuencia un país totalmente devastado. En estos últimos años, y a la espera de la independen-

cia total del gobierno musulmán del Norte, el gobierno regional del Sur, cuyos habitantes son mayoritariamente cristianos y animistas, con ayuda internacional de numerosas ONG y de la Iglesia, está intentando la reconstrucción de las principales ciudades y la recuperación económica y social.

La mujer, en Sudán del Sur, se encuentra entre los grupos de población más desfavorecidos, pobres y margina-

les, en parte debido a la prolongada guerra civil pero, sobre todo, debido al sistema económico, social y cultural del país, que la discrimina en todos los aspectos de la vida.

## El poder de la radio

En este contexto, la Red Católica de Radio de Sudán (SCRN), con apoyo gubernamental, quiere ser un instrumento de información, formación y entretenimiento,



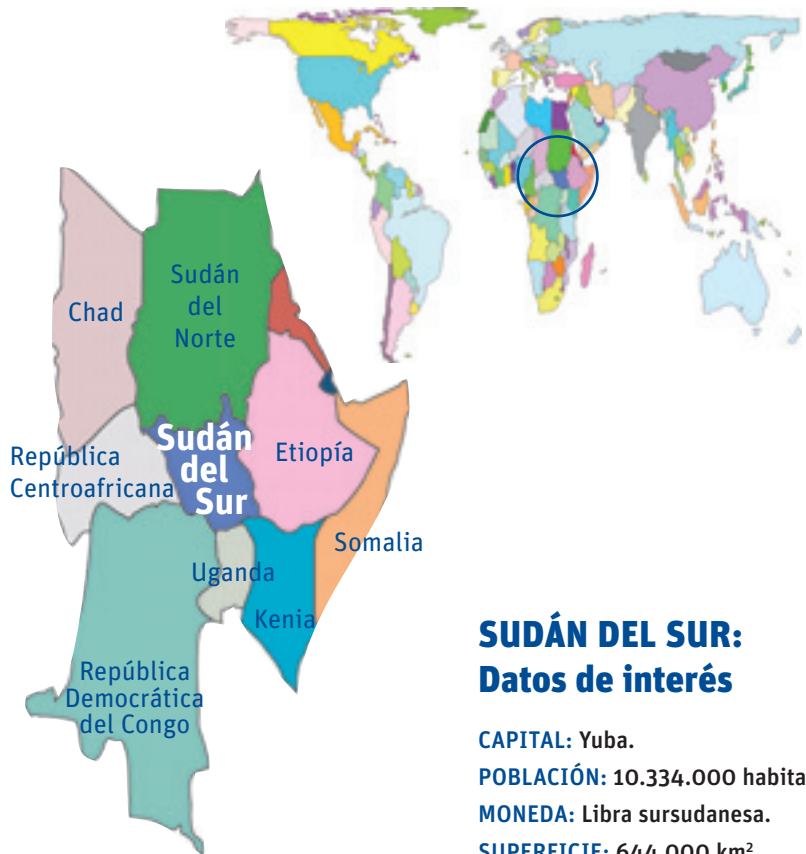
impulsando los valores cristianos y de convivencia pacífica. Esta red de emisoras se coordina desde Juba, la capital, por religiosos combonianos. La SCRN cuenta con fondos procedentes de distintas organizaciones benéficas, además de los fondos que les proporcionan las diócesis donde se encuentran cada una de las emisoras, y de los que obtiene a través de anuncios publicitarios.

La emisora de radio “Good News” pertenece a la SCRN y lleva emitiendo programas desde enero de 2010, teniendo sus instalaciones y la antena de difusión en la ciudad de Rumbek. Tiene una cobertura de unos 150 Km<sup>2</sup>, y llega a una amplia comunidad de personas, no sólo en la capital sino también en numerosas aldeas, a las que proporciona información local y general, programas culturales y educativos y, además, ofrece a la gente la oportunidad de que expresen libremente sus quejas o sus opiniones.

### Formación para el futuro

El problema de la falta de sudaneses con formación adecuada para trabajar en la emisora, hasta ahora se había solucionado contratando técnicos procedentes de Uganda y Kenia. Sin embargo, una mejor solución de futuro se está haciendo realidad gracias al apoyo de Manos Unidas, con la financiación necesaria para la formación de técnicos que conozcan y sientan los problemas de la comunidad, y sepan hablar los distintos idiomas locales, sobre todo el dinka, que es el mayoritario en la zona.

Para ello, el director de la emisora y responsable de la coordinación del proyecto ha emprendido este proyecto, que cuenta con la contratación de tres profesionales que formen, durante un año, a doce personas seleccionadas localmente. Las personas que van a recibir formación profesional serán seleccionadas en base a su capacidad para seguir el curso de for-



mación, de entre los distintos pueblos de la diócesis. Además, y dentro de la preocupación por la situación de la mujer antes descrita, quieren hacer un esfuerzo especial para llegar a las miles de mujeres de la región, que viven incomunicadas no solo por la pobreza sino, sobre todo, por no saber leer ni escribir, y se financiará la creación y emisión de 52 programas semanales, durante un año, dirigidos a este sector de población tan marginado, en los que ellas puedan contar sus problemas e inquietudes.

Con estas actividades de formación de profesionales locales y de emisión de programas dirigidos a las mujeres, se ha-

## A pesar de los avances en el país, se constata una feminización de la pobreza y mayores índices de violencia sobre las mujeres.

brá conseguido que esta emisora de radio siga perteneciendo a la comunidad a la que se dirige, sin abandonar sus raíces culturales ni su independencia, y habrá hecho posible que miles de mujeres hagan oír sus voces, llegando a una población total de un millón de personas ●

### SUDÁN DEL SUR: Datos de interés

**CAPITAL:** Yuba.

**POBLACIÓN:** 10.334.000 habitantes.

**MONEDA:** Libra sursudanesa.

**SUPERFICIE:** 644.000 km<sup>2</sup>

**CIUDADES MÁS POBLADAS:** Yuba, Rumbek, Wau, Malakal, Yei y Yambio.

**IDIOMAS:** Inglés y lenguas indígenas.

**RELIGIÓN:** 70% cristianismo; 20% animista; 5% Islam; 5% otras.

**FORMA DE GOBIERNO:** República presidencialista.

**PRESIDENTE:** Salva Kiir Mayardit.

**IDH:** 184 – bajo.

**PIB per capita:** 1.546 dólares.





MANOS UNIDAS/MARTA MARÍ



MANOS UNIDAS/SOFÍA GORTAZAR



Detalle de la antena de la emisora de radio "Good News", que a través de sus ondas reparte las buenas noticias del desarrollo para los habitantes de la diócesis.

MANOS UNIDAS/SOFÍA GORTAZAR

## FICHA TÉCNICA

**ÁREA GEOGRÁFICA:** Ciudad de Rumbek, Lakes State, Sudán del Sur.

**TÍTULO:** Formación de profesionales de Radio y Producción de 52 programas dedicados a la mujer.

**OBJETIVO:** Contribuir a la formación de profesionales de la radio y la difusión de programas para mujeres marginadas a través de un medio de comunicación accesible para todos.

**BENEFICIARIOS:** 412 directos.

**SECTOR:** Social y derechos humanos.

**COSTE TOTAL:** 97.752 euros.

**RESPONSABLE:** Don Bosco Ochieng Onyalla.

**INSTITUCIÓN:** Sudan Catholic Radio Network.

**PROYECTO:** SSU/64764.

## LO QUE CUENTAN LAS MUJERES

**SOFÍA GORTAZAR**, coordinadora de proyectos de Manos Unidas para Sudán del Sur.

La mayoría de los programas se hacen en la lengua dinka, ya que los beneficiarios y participantes en estos programas son mujeres marginadas, y, casi todas, analfabetas. La única excepción han sido los discursos pronunciados durante la celebración del Día Internacional de la Mujer. Las mujeres hablan sobre los temas que quieren dar a conocer a la comunidad. Han tenido muchas experiencias difíciles y están contentas de poder hablar. Entre otras cosas, dicen que sienten que se las ve, pero no se las oye. Que son el sexo débil, sin dignidad, como si fueran menos seres humanos que los hombres. Hablan del deseo de que se produzca un cambio, empezando en los hogares, en sus propias familias, y después, en toda la comunidad. Dicen también que han encontrado un gran apoyo en su relación con Dios, como miembros de la Iglesia. También hablan de la capacidad que pueden llegar a tener las mujeres para transformar la sociedad, y de la esperanza de que la independencia de Sudán del Sur conlleve progreso en infraestructuras, como la construcción de escuelas y centros de salud, la promoción de la educación de las niñas, la agricultura, y el poder de Dios para transformar la sociedad ●



MANOS UNIDAS/MARTA MARÍ



En Brasil

## El peso de una herencia histórica



En una reunión, una de las beneficiarias hizo este comentario: "antes de conocer el Centro, yo no existía. Ahora existo".



MANOS UNIDAS/SERGIO SERRANO

En la cadena productiva de la mandioca (un tubérculo parecido a la yuca), base principal de la industria en los municipios de Vitória de Santo Antão y Glória do Goitá, al nordeste de Brasil, juega un papel fundamental el trabajo de las "raspadeiras". Así son llamadas las mujeres encargadas del raspado de los tubérculos, que después pasarán a las siguientes fases de la producción. Por razones históricas, el 77% de estas mujeres son negras o mulatas, una situación que perdura desde hace siglos, sin transformación ni mejora alguna, por estar enraizada en la cultura de la explotación, donde a las trabajadoras se les niegan los derechos más elementales. La falta de escolarización, de oportunidades de trabajo digno, la baja autoestima y el desconocimiento de sus derechos ayudan a perpetuar un sistema de producción "esclavista", donde las mujeres se ven obligadas a trabajar para sobrevivir por salarios de miseria, sin asistencia médica y sin ningún derecho como trabajadoras, además de hacerlo en fábricas con condiciones muy precarias. Debido a la prolongada exposición a un ambiente de trabajo insalubre, que en demasiadas ocasiones comienza durante la niñez o la adolescencia, las mujeres raspadoras de mandioca sufren numerosos problemas de salud, que incluso las impide continuar con su actividad quedando, entonces, totalmente desprotegidas y sin ninguna fuente de renta. Además, como la inserción en este mercado de trabajo se realiza a muy temprana edad, el nivel de escolarización

del colectivo es mínimo, lo que a su vez imposibilita que estas mujeres puedan aspirar a otros puestos de trabajo.

El Centro de Mujeres de Vitória de Santo Antão fue creado en 1988, con el objetivo de enfrentar la violencia, la discriminación y la falta de oportunidades de las mujeres, de forma especial de las afrodescendientes. El Centro acompaña a los grupos de mujeres desde hace tiempo, y han realizado con ellas numerosas actividades formativas e iniciativas de mejora de la calidad de vida. El diagnóstico basado en esta experiencia les hizo ver la necesidad de trabajar en cuestiones referentes a la conquista de la ciudadanía y de la autoestima, y a la necesidad de participar en la elaboración de políticas públicas transformadoras. Por esta razón, se pone en marcha este proyecto, apoyado por Manos Unidas, para capacitar profesionalmente a estas mujeres y crear alternativas de empleo dignas, que les permitan salir de la explotación a la que se ven sometidas. Con el proyecto se les proporcionarán alternativas de supervivencia y de generación de renta, por medio de la formación de dos unidades productivas de economía solidaria, promoviendo su autonomía económica y financiera. Y dará formación a las mujeres sobre cuestiones como la igualdad entre hombres y mujeres, la raza y la clase.

Un proyecto que tiene como beneficiario al colectivo más priorizado en nuestro trabajo en Brasil: la mujer rural, pobre y afrodescendiente ●

### FICHA TÉCNICA

**ÁREA GEOGRÁFICA:** Microregión de la Bacia do Goitá, estado de Pernambuco, Brasil.

**TÍTULO:** Generación de renta para mujeres rurales afrodescendientes.

**OBJETIVO:** Mejora de las condiciones de vida de las "raspadeiras" de mandioca de la región de la Bacia do Goitá, construyendo alternativas de enfrentamiento a la pobreza.

**BENEFICIARIOS:** 120 directos.

**SECTOR:** Social, generación de ingresos.

**COSTE TOTAL:** 40.665 euros.

**RESPONSABLE:** María José de Santana.

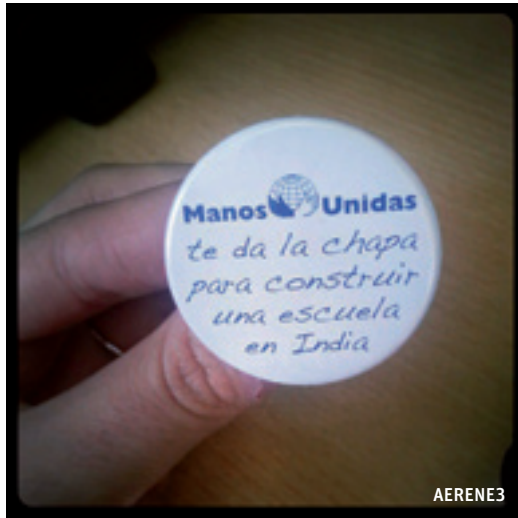
**INSTITUCIÓN:** Centro das Mulheres de Vitória de Santo Antao.

**PROYECTO:** BRA/65605.





CON MOTIVO DEL CONCIERTO LA NOCHE DE CADENA 100



**@Aerene3:** Gracias a las chicas de @ManosUnidasONGD por darnos la chapa ayer y por su labor!!!! #muchasuerte

**@molo\_cebrian:** Gracias a todos los asistentes a #LaNocheDeCadena100 por ayudar a @ManosUnidasONGD @CADENA100 :-)

**@NVictorN:** @ManosUnidasONGD un placer haber ayudado a vuestras compis de prensa que eran majisimas en #lanochedecadena100

Y además...

**@nosurnamenoname:** Gran anuncio el de @ManosUnidasONGD "No hay justicia sin igualdad".

**@EP\_Social:** @ManosUnidasONGD espera que el Papa traiga "nuevos avances" en la lucha contra la pobreza y el hambre.

**@mozambiquesur:** @ManosUnidasONGD denuncia las enormes desigualdades que sufren las mujeres en el mundo.

**@PostigoElena:** "No hay justicia sin igualdad", Enhorabuena a @ManosUnidasONGD por su última campaña.

### ¿Qué hace un joven como yo en un sitio como este?

Yo no quería que la crisis económica que se está viviendo en el mundo fuera una crisis de mis valores. Así que decidí sacar mi lado más humano y darle sentido a las palabras solidaridad, cooperación y ayuda de una manera continua, no solo en momentos puntuales, ayudando de verdad a aquel que lo necesita.

Ante esta decisión, las preguntas que me planteé fueron: ¿Dónde puedo hacerlo? ¿Qué requisitos tiene que cumplir la ONG para que yo quiera ser voluntario en ella? ¿Me inspira confianza? ¿Cómo trabajan en esa ONG?

En Manos Unidas encontré lo que buscaba: una organización seria, con prestigio y buena reputación y, ante todo, la certeza de que el fruto de mi trabajo iba destinado a los pobres entre los pobres y no se quedaba por el camino. Además, me llevé una grata sorpresa al conocer la filosofía del trabajo de la organización, que consiste en dar los medios necesarios y educar a los implicados para su subsistencia, poniendo en práctica el proverbio chino, "Regala un pescado a un hombre y le darás alimento para un día, enséñale a pescar y lo alimentarás para el resto de su vida." Manos Unidas siempre da la caña, les educa y les enseña a utilizarla.

## la voz del lector

En nombre de los beneficiarios y técnicos del proyecto, del área administrativa, del P. Fernando y en el mío propio, quiero expresarles mis más sinceros agradecimientos por el reconocimiento que hace de nuestro trabajo, y los logros conseguidos con el proyecto. Con mucho gusto compartiré ese gran aliciente y el ánimo que nos transmiten tanto con los técnicos como con las familias que se han beneficiado de la iniciativa. Todos los logros no hubieran sido posibles sin su apoyo solidario, y sin el de todas las personas que con su granito de arena hacen posible que nuestro trabajo se convierta en una sonrisa de esperanza en la faz de la gente humilde y laboriosa con la que trabajamos. Con el mismo compromiso de seguir trabajando en beneficio de los más débiles y desposeídos de este mundo, me despido de ustedes con toda consideración.

Félix Muruchi

Director Regional ACLO (Acción Cultural Loyola) Potosí. Bolivia

## facebook

**Margarita Martín Blanco:** NO tengo POSIBLES para REMEDIAR tanta INJUSTICIA pero si tengo VOZ para UNIRME a MOVER las CONCIENCIAS

de quienes SI tienen POSIBILIDAD de frenar la DESIGUALDAD.

**Valeria Méndez De Vigo:** una vida intensa y con sentido!! Qué maravilla!! Y qué suerte haber vivido en la India y haber creado Creative Handicrafts que ha dado autoestima, enseñanza y trabajo a tanta gente!! (referente a Isabel Martín).

**Jesús Bonillo Rodríguez:** La labor que hace la Iglesia Católica y el dinero que le ahorra al Estado, hay que valorarlo, todo ese trabajo lo hace a través de Delegaciones y Organizaciones del mismo ámbito. Saludos cordiales.

**José Ángel López:** gracias por la inclusión! como hombre admiro y valoro de forma inmensa, todos los días, cada minuto, lo mucho que son y que valen las mujeres, con mucho agradecimiento.

Síguenos en:



Ahora, las palabras cooperación, desarrollo y voluntariado tienen otro significado para mí, un significado verdadero. Desde mi grata experiencia como voluntario, quiero animar a los jóvenes, y no tan jóvenes, a colaborar de la manera que buenamente puedan, cualquier pequeña ayuda se agradece. Una buena forma de conocer cómo trabaja una organización tan grande como Manos Unidas es hacerse voluntario. Además, aunque pienses que tú aportas más de lo que recibes, en realidad es todo lo contrario. Ser voluntario te ayuda a crecer como persona, a tener conciencia sobre ciertos temas, a valorar realidades que antes desconocías y poder aportar tu pequeño granito de arena para hacer un mundo más cooperativo, igualitario y humano ●







**EL MUNDO NO SE  
PUEDE CAMBIAR**

**24 DE MAYO,  
DÍA SOMOS**

Como tú, somos muchos los que pensamos que **dando la vuelta a las cosas podemos cambiar el mundo**. Y además, lo hacemos. Gracias a tu colaboración, las ONG que formamos **SOMOS** estamos dando la vuelta a las situaciones más injustas.

**Pero aún nos quedan muchos problemas que solucionar.** Por eso, el próximo **24 de mayo** celebraremos el **Día Somos**. Sal a la calle con una prenda del revés y juntos demostraremos que sí es posible cambiar el mundo. **No nos falles y únete.**

**SOMOS!**  
UNIDOS PARA CAMBIAR EL MUNDO

**MUY PRONTO DESCUBRIRÁS  
TODO LO QUE PUEDES HACER  
EL DÍA SOMOS EN  
SOMOSASI.ORG**



**Manos Unidas**  
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

**Todas las noticias relacionadas con el Día Somos 2013 en nuestra web, y en las redes sociales de Manos Unidas.**

**¡Permanece atento!**

## QUIERO COLABORAR CON MANOS UNIDAS

006

Rellenando este cupón, llamando al 902 40 07 07, o en [www.manosunidas.org](http://www.manosunidas.org)

Nombre .....

Apellidos .....

NIF ..... Fecha nacimiento .....

Domicilio completo .....

..... Código Postal .....

Población ..... Provincia .....

Correo electrónico .....

Teléfono móvil ..... Otro teléfono.....

### ENTIDADES BANCARIAS PARA INGRESOS O TRANSFERENCIAS

<b>Bankia:</b> 2038.0603.28.6001036580	<b>La Caixa:</b> 2100.2261.59.0200139842
<b>Ibercaja:</b> 2085.9252.03.0330430677	<b>Santander:</b> 0049.0001.54.2210040002
<b>Sabadell:</b> 0081.5240.07.0001941401	<b>Popular:</b> 0075.0001.85.0606400006
<b>BBVA:</b> 0182.2325.08.0011344904	

(Por favor, envíanos el comprobante que te dará la entidad bancaria)

### DOMICILIACIÓN BANCARIA

Titular Cuenta .....

#### Código Cuenta Cliente

Mira tu talonario, libreta o extracto y cumplimenta los datos de la misma en su totalidad.

<b>Código entidad</b>	<b>Código oficina</b>	<b>D.C.</b>	<b>Número de cuenta</b>

#### IMPORTE

- 6 €
- 20 €
- ..... €

#### PERIODICIDAD

- Mensual
- Una sola vez
- .....

#### ACTUALIZACIÓN CUOTA

- el IPC anual
- un 5%
- .....%

### TARJETA DE CRÉDITO

- VISA   
  4B   
  MASTER CARD   
  AMERICAN EXPRESS

--	--	--	--

Caduca fin de: *Firma del titular:*

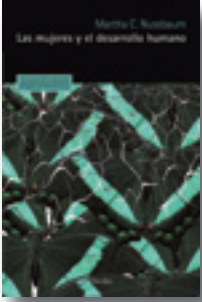
..... / .....

Fecha: ..... de ..... de 201.....

Para cualquier consulta puedes dirigirte a: [socios@manosunidas.org](mailto:socios@manosunidas.org) o al 91 308 20 20

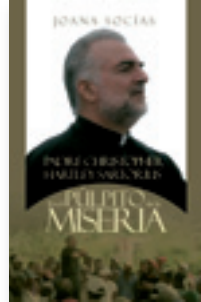
De acuerdo con la Ley Orgánica 15/1999 de Protección de Datos de Carácter Personal, tus datos forman parte de un fichero titularidad de Manos Unidas, declarado en el Registro General de Protección de Datos, creado con la finalidad de gestionar los donativos recibidos por la organización. Así mismo, tus datos serán utilizados por Manos Unidas para mantenerte informado sobre otras actividades de nuestra organización. Puedes ejercitar los derechos de acceso, rectificación, oposición y cancelación mediante comunicación escrita a Manos Unidas - Dpto. de Protección de Datos, calle Barquillo nº 38 - 28004 Madrid.

No deseo recibir información de Manos Unidas



**LAS MUJERES Y EL DESARROLLO HUMANO**  
**MARTHA C. NUSSBAUM**  
 Herder editorial 2012

La autora defiende un feminismo universalista capaz de superar los límites del relativismo cultural. Su propuesta arranca del convencimiento de que gentes que tienen distintas maneras de entender el bien pueden alcanzar un acuerdo sobre algunos principios éticos universales, que sean aplicables dondequiera que se dé una situación de desigualdad y de injusticia.



**EN EL PÚLPITO DE LA MISERIA**  
**JOANA SOCÍAS**

**La esfera de los libros 2013**

Cuenta la batalla del Padre Christopher Hartley contra la industria de la caña de azúcar en la Rep. Dominicana, que utiliza métodos esclavistas en pleno siglo XXI. Un libro increíble y estremecedor, que nos dejará asombrados, consternados e indignados.

**FRANCISCO, NUEVO PAPA**  
**JAVIER FERNÁNDEZ**  
 Edibesa 2013

De la renuncia al papado de Benedicto XVI a la elección de Jorge María Bergoglio como nuevo Papa, este libro es la crónica de unas semanas intensas, llenas de novedades, que han sorprendido a la Iglesia y al mundo.



**MÚSICA**

Con motivo de la novena edición de La Noche de Cadena 100 a beneficio de Manos Unidas, queremos recomendar, desde esta sección, los últimos discos de los artistas que en ella participaron, a modo de reconocimiento por su excelente trabajo, y de agradecimiento por prestar sus voces a esta causa solidaria.



**A Pablo Alborán, Malú, Melendi, Miguel Bosé, Manuel Carrasco, Macaco, Efecto Pasillo, Chyla Linn, Georgina, Loreen, Melocos, Guevara, Lagarto Amarillo, Jesse & Joy, Vanesa Martín, Robert Ramírez, y Álex Ubago...**

**¡gracias!**



**EL SECRETO PARA NIÑOS**  
**ANA ROSÓN**  
 Círculo Rojo 2012

Este libro revela cómo mantener una mente infantil creativa y fértil, cuál debería ser nuestro objetivo como padres y educadores, y muestra cómo enseñarles a atraer a sus vidas lo más importante: su propia felicidad. Junto con la delegación de Manos Unidas en Bilbao, cada libro vendido contribuye con un donativo a la construcción de escuelas a través de Manos Unidas.

RESPUESTA COMERCIAL  
 Autorización nº 12.979  
 B.O.C. Nº15 del 11/02/94



Franquear  
 en destino

**Manos Unidas**  
 Apartado nº: 1.154 F.D.  
 28080 Madrid

**Hazte socio.  
 Colabora.**

# CONCURSOS 2013

Concurso de Carteles	01
Concurso de Carteles para Centros Educativos	02
Concurso de Prensa	03
Concurso de Relatos para Niños y Jóvenes	04
Concurso de Televisión	05

CONVOCAMOS NUESTROS CONCURSOS ANUALES  
PARA DISEÑADORES, JÓVENES ARTISTAS, ESCRITORES  
EN CIERNES, PERIODISTAS, REPORTEROS...

ENTRA EN:

[www.manosunidas.org](http://www.manosunidas.org)

CONOCE LAS BASES, Y PARTICIPA.

¡TE ESPERAMOS!

Para el verano



Dentro de poco comenzará el calor, y en muchas ciudades veremos cientos de abanicos que intentarán paliar los rigores del verano.

¿Por qué no usar este año el nuevo abanico de Manos Unidas? Un abanico lleno de colorido y, sobre todo, de solidaridad.

Puedes adquirirlo en cualquiera de nuestras 70 delegaciones.

¡Gracias!

## DELEGACIONES DE MANOS UNIDAS (direcciones)

- 15001 A CORUÑA**  
Marqués de Cerralbo, 11 bajo /  
Tel. 981 20 56 59
- 02002 ALBACETE**  
Teodoro Camino, 8 / Tel. 967 21 23 15
- 28802 ALCALÁ DE HENARES (Madrid)**  
Vía Complutense, 8 bis / Tel. 91 883 35 44
- 03003 ALICANTE**  
Arquitecto Morell, 10-2.ª esc. 1.º H /  
Tel. 96 592 22 98
- 04001 ALMERÍA**  
Ricardos, 9 - 1.º izq. / Tel. 950 27 67 80
- 24700 ASTORGA (León)**  
Martínez Salazar, 8 - 1.º / Tel. 987 60 25 36
- 05001 ÁVILA**  
Plaza del Rastro, 2 - bajo / Tel. 920 25 39 93
- 06005 BADAJOZ**  
Avda. Antonio Masa, 11 / Tel. 924 24 89 51
- 22300 BARBASTRO (Huesca)**  
Juan de Lanuza, 6 - bajo / Tel. 974 31 56 14
- 08037 BARCELONA**  
Pau Claris, 190, 1.º 1.ª / Tel. 93 487 78 78
- 48005 BILBAO**  
Pza. Nueva, 4, 3.º / Tel. 94 479 58 86
- 09005 BURGOS**  
Clunia, s/n. / Tel. 947 22 06 87
- 10003 CÁCERES**  
General Ezponda, 14, 1.º / Tel. 927 21 44 14
- 11001 CÁDIZ**  
Hospital de Mujeres, 26 / Tel. 956 21 49 72
- 12001 CASTELLÓN**  
San Luis, 15, entresuelo - 1.º A /  
Tel. 964 22 88 58
- 51001 CEUTA**  
Pza. de África, s/n. / Tel. 956 51 12 53
- 13001 CIUDAD REAL**  
Caballeros, 7 - 2ª planta / Tel. 926 25 54 67
- 37500 CIUDAD RODRIGO (Salamanca)**  
Díez Taravilla, 15 / Tel. 923 48 20 35
- 14008 CORDOBA**  
Concepción, 4, 1.º B / Tel. 957 47 95 78
- 16002 CUENCA**  
Avda. Rep. Argentina, 25 / Tel. 969 22 20 22
- 15402 FERROL (La Coruña)**  
Magdalena, 153, 1.º dcha. / Tel. 981 30 03 18
- 28901 GETAFE (Madrid)**  
Almendo, 4, 2.º / Tel. 91 683 89 85
- 17002 GIRONA**  
S. J. Bautista La Salle, 19, 2.º 2.ª /  
Tel. 972 20 05 25
- 18009 GRANADA**  
Pza. Campillo, 2, 5.º G y H / Tel. 958 22 66 20
- 19005 GUADALAJARA**  
Avd. Venezuela, 9 - Colonia Sanz Vázquez  
Tel. 949 21 82 20
- 18500 GUADIX (Granada)**  
Pso. Ismael González de la Serna, 1 bajo /  
Tel. 958 66 35 92
- 21003 HUELVA**  
Cardenal Cisneros, 11 / Tel. 959 25 33 88
- 22002 HUESCA**  
Pza. de la Catedral, 8 / Tel. 974 22 65 56
- 07800 IBIZA (Balears)**  
Pedro Francés, 12, 2.º / Tel. 971 31 27 74
- 22700 JACA (Huesca)**  
Seminario, 8, 3.º / Tel. 974 36 22 51
- 23007 JAÉN**  
Maestro Bartolomé, 7, dupl. /  
Tel. 953 25 01 14
- 11402 JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz)**  
Sevilla, 53 / Tel. 956 18 01 56
- 35003 LAS PALMAS DE GRAN CANARIA**  
Angel Guerra, 26 - bajo /  
Tel. 928 37 13 07
- 24003 LEÓN**  
Sierra Pambley, 6 - 3.º C / Tel. 987 24 84 08
- 25002 LLEIDA**  
Blondel, 11, 2.º / Tel. 973 26 91 04
- 26004 LOGROÑO**  
Obispo Fidel García, 1 / Tel. 941 24 78 88
- 27001 LUGO**  
Cruz, 1B, 1.º / Tel. 982 25 55 67
- 28013 MADRID**  
Gran Vía, 46 - 4.º / Tel. 91 522 17 83
- 07701 MAHÓN (Menorca)**  
Carrero des Mirador de ses Monges, 1 /  
Tel. 971 36 99 36
- 29015 MÁLAGA**  
Strachan, 6 - 3.º Izda. / Tel. 95 221 44 47
- 30001 MURCIA**  
Pza. Beato Andrés Hibernón, 1 - Ent. Izqda. /  
Tel. 968 21 40 29
- 32005 OURENSE**  
Pza. Obispo Cesáreo, s/n / Tel. 988 23 37 82
- 33003 OVIEDO**  
San Isidoro, 2 - bajo / Tel. 98 520 31 61
- 34001 PALENCIA**  
Gil de Fuentes, 12 - 2.º Izq. / Tel. 979 75 21 21
- 07001 PALMA DE MALLORCA (Balears)**  
Seminario, 4 / Tel. 971 71 89 11
- 31006 PAMPLONA**  
Avda. Baja Navarra, 64, 1.º / Tel. 948 21 03 18
- 10600 PLASENCIA (Cáceres)**  
Las Veras, 3 / Tel. 927 42 17 07
- 36003 PONTEVEDRA**  
Peregrina, 50 entreplanta / Tel. 986 85 08 12
- 37002 SALAMANCA**  
Rector Lucena, 20, 5.º A / Tel. 923 26 15 47
- 20005 SAN SEBASTIÁN**  
Loyola, 15, 3.º Izda. / Tel. 943 42 45 10
- 38002 SANTA CRUZ DE TENERIFE**  
Pérez Galdós, 26, 3.º Dcha. / Tel. 922 24 34 42
- 39001 SANTANDER**  
Rualasal, 5, 2.º Dcha / Tel. 942 22 78 07
- 15705 SANTIAGO DE COMPOSTELA**  
Rúa del Villar, 18 apdo. 456 / Tel. 981 58 49 66
- 40001 SEGOVIA**  
Seminario, 4 - bajo / Tel. 921 46 02 71
- 41004 SEVILLA**  
Pza. Virgen de los Reyes, s/n. /  
Tel. 95 422 75 68
- 25250 SOLSONA-BELLPUIG (Lleida)**  
Avd. Preixana, 16 / Tel. 973 32 01 83
- 42002 SORIA**  
San Juan, 5 - 1.º / Tel. 975 23 14 90
- 50500 TARAZONA (Zaragoza)**  
San Antón, 11 - 1.º / Tel. 976 64 47 81
- 43001 TARRAGONA**  
Rambla Nova, 119. esc A, 2.º 2.ª /  
Tel. 977 24 40 78
- 44001 TERUEL**  
Yagüe de Salas, 18 - bajo / Tel. 978 61 18 45
- 45002 TOLEDO**  
Trinidad, 12 / Tel. 925 22 99 11
- 43500 TORTOSA (Tarragona)**  
Mercaders, 2 - bajo / Tel. 977 51 14 28
- 25700 URGEL (Lleida)**  
Pati Palau, 1-5 / Tel. 973 35 22 30
- 46003 VALENCIA**  
Pza. Comunión de S. Esteban, 1 - bajo /  
Tel. 96 391 91 29
- 47002 VALLADOLID**  
Simón Aranda, 13, 1.º / Tel. 983 30 50 65
- 08500 VIC (Barcelona)**  
Ronda de Camprodón, 2 /  
Tel. 902 702 032 - Ext. 3140
- 36204 VIGO (Pontevedra)**  
Vázquez Varela, 54, 2.º B / Tel. 986 42 36 96
- 01004 VITORIA**  
Fueros, 6, 1.º izqda. / Tel. 945 23 11 79
- 49003 ZAMORA**  
Plaza del Seminario, 2 / Tel. 980 53 20 91
- 50001 ZARAGOZA**  
Plaza de la Seo, 6 - 2ª planta /  
Tel. 976 29 18 79

Manos Unidas es la Asociación de la Iglesia Católica en España para la ayuda, promoción y desarrollo de los países en vías de desarrollo. Es a su vez una Organización No Gubernamental para el Desarrollo (ONGD), de voluntarios, católica y seglar.

Manos Unidas centra todo su trabajo en dos actividades complementarias: **sensibilización de la población española**, para que conozca y sea consciente de la realidad de los países en vías de desarrollo; y **apoyo y financiación de proyectos** en África, América, Asia y Oceanía para colaborar con el desarrollo de los pueblos del Sur.



HONDURAS. JAVIER MÁRMOL/MANOS UNIDAS

**Manos Unidas**  
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

Servicios Centrales: Barquillo, 38-3º. 28004 Madrid. Telf.: 91 308 20 20 - [www.manosunidas.org](http://www.manosunidas.org)